



# Программа Washington Apple Health и страховой план Molina Healthcare Managed Care

Справочник участника программы — 2024 г.

[MolinaHealthcare.com](https://MolinaHealthcare.com)



Компания Molina Healthcare of Washington, Inc. (далее – Компания) соблюдает требования применимого федерального законодательства и законодательства штата Вашингтон о гражданских правах, касающиеся медицинских услуг. Компания оказывает медицинские услуги всем участникам программы независимо от их расы, цвета кожи, национального происхождения, возраста, ограниченных физических возможностей, половой, гендерной или сексуальной принадлежности и не допускает дискриминации по этим признакам. Компания не отказывает в обслуживании и не допускает различного отношения к пациентам в зависимости от их расы, цвета кожи, национального происхождения, возраста, ограниченных физических возможностей, половой или гендерной принадлежности либо сексуальной ориентации.

Также Компания соблюдает применимое законодательство штата и не допускает дискриминации по признаку религиозных убеждений, гендера, гендерного самовыражения или гендерной принадлежности, сексуальной ориентации, гражданства или иммиграционного статуса, наличия детей, семейного положения, вероисповедания, наличия или отсутствия хорошей характеристики при увольнении с военной службы или отношения к военной службе, использования собаки или другого животного-поводыря людьми с ограниченными физическими возможностями.

Для эффективной коммуникации компания Molina бесплатно предоставляет следующие услуги:

- услуги и содействие людям с инвалидностью;
  - о опытные сурдопереводчики;
  - о печатные и другие материалы (с крупным шрифтом, аудио, в доступном электронном виде и других форматах);
- языковые услуги людям, для которых английский язык не родной, в том числе:
  - о услуги квалифицированных переводчиков;
  - о печатные материалы, переведенные на ваш родной язык;
  - о материалы, написанные простым и понятным языком.

Если вам необходимы эти услуги, свяжитесь с отделом обслуживания участников Molina по номеру (800) 869-7165, телетайп/текстофон: 711. Если вы считаете, что Компания не предоставила эти услуги или допустила дискриминацию по признаку расы, цвета кожи, национального происхождения, возраста, ограниченных физических возможностей, половой или гендерной принадлежности либо сексуальной ориентации, то вы можете подать жалобу нашему координатору по гражданским правам, позвонив по номеру (866) 606-3889 или телетайпу 711.

Также вы можете отправить жалобу на адрес электронной почты [civil.rights@molinahealthcare.com](mailto:civil.rights@molinahealthcare.com) или по факсу на номер (800) 816-3778. Вы можете подать жалобу лично, отправить по почте, факсу или электронной почте. За помощью в подаче жалобы можно обратиться к нашему координатору по гражданским правам.

Адрес для отправки жалобы по почте:

Civil Rights Coordinator  
200 Oceangate  
Long Beach, CA 90802

Жалобу о нарушении гражданских прав можно также подать:

В Управление по гражданским правам Министерства здравоохранения и социального обеспечения США – в электронном виде на портале для подачи жалоб Управления по гражданским правам. Это можно сделать на странице <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>, а также по почте или телефону:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (текстофон)

Формы для подачи жалоб представлены на веб-сайте <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

В Управление уполномоченного по страхованию штата Вашингтон в электронном виде через портал для подачи жалоб Управления уполномоченного по страхованию. Это можно сделать на странице <https://www.insurance.wa.gov/file-complaint-or-check-your-complaint-status> или позвонив по номерам 800-562-6900 и 360-586-0241 (текстофон). Формы для подачи жалоб представлены на веб-сайте <https://fortress.wa.gov/oic/online-services/CC/pub/Login.aspx>.



# Содержание

Вас приветствуют компания Molina Healthcare и программа Washington Apple Health .....	6
Важные контактные данные .....	8
Мои поставщики медицинских услуг .....	8
Как пользоваться этим справочником .....	9
Введение .....	11
Для доступа к услугам вам понадобятся две карты: карта участника программы страхования Molina Healthcare и членская карта ProviderOne.....	11
<b>1. Ваша карта участника программы страхования Molina Healthcare.....</b>	<b>11</b>
<b>2. Ваша членская карта ProviderOne .....</b>	<b>11</b>
Если вам требуется новая членская карта ProviderOne .....	12
Смена плана медицинского страхования .....	13
Информация для американских индейцев и коренных жителей Аляски.....	14
Информация для участников программы Apple Health Expansion .....	14
Ваши права и конфиденциальность информации.....	15
Использование плана индивидуального медицинского страхования совместно со страховой программой Molina Healthcare .....	16
Как получить медицинскую помощь .....	17
Как выбрать основного поставщика медицинских услуг (PCP).....	17
Запись на первый прием у основного поставщика медицинских услуг (PCP).....	17
Как обратиться к врачу-специалисту; получение направлений .....	18
Услуги, предоставляемые без направления.....	18
Услуги телемедицины / дистанционный прием .....	19
Вам необходимо обращаться к врачам, специалистам по психическому здоровью, в аптеки и медицинские учреждения, представленные в списке поставщиков Molina Healthcare.....	19
Оплата медицинских услуг .....	20
Программы повышения качества обслуживания .....	20
Программы управления применением страхования .....	22
Как мы оцениваем новые технологии .....	22
Получение медицинской помощи в экстренной ситуации или вдали от дома.....	23
Экстренная ситуация .....	23
Если вам требуется срочная медицинская помощь.....	23
Если вам требуется медицинская помощь в нерабочее время .....	23
<b>Местные номера телефона линии доверия.....</b>	<b>24</b>

Время ожидания приема у поставщика медицинских услуг .....	25
Услуги, покрываемые компанией Molina Healthcare .....	26
Общее обслуживание и неотложная медицинская помощь .....	26
Аптеки и рецептурные лекарства .....	27
Медицинские услуги для детей.....	28
Терапия.....	34
Специализированное медицинское обслуживание.....	35
Сурдологические и офтальмологические услуги .....	36
Планирование семьи/репродуктивное здоровье.....	38
Страховое покрытие в послеродовом периоде (After-Pregnancy Coverage, APC).....	38
Медицинское оборудование и материалы .....	38
Лабораторные исследования и рентгенография .....	39
Женское здоровье и материнство.....	39
Дополнительные услуги, которые мы предлагаем.....	40
Координация медицинской помощи .....	48
Услуги сопровождения пациентов в сложных случаях.....	48
Дополнительные услуги координации медицинской помощи, которые мы предлагаем .....	48
Услуги по прерыванию беременности.....	51
Исключенные (не покрываемые программой) услуги .....	56
Доступ к вашей медицинской информации.....	57
Что делать, если вы недовольны своим поставщиком медицинских услуг, страховым планом или любым аспектом обслуживания .....	58
Консультанты по вопросам охраны психического здоровья (ранее назывались омбудсменами) .....	58
Важная информация об отказе в обслуживании, апелляциях и административных слушаниях.....	60
Ваши права.....	63
Ваши обязанности .....	64
Заблаговременные распоряжения.....	65
Что такое заблаговременное распоряжение?.....	65
Заблаговременные распоряжения на случай психических расстройств .....	66
Что такое заблаговременное распоряжение на случай психического расстройства?.....	66
Как заполнить заблаговременное распоряжение на случай психического расстройства?.....	66
Предотвращение мошенничества, злоупотреблений и нерационального использования.....	66
Мы ценим вашу конфиденциальность .....	67

# Здравствуйте!

## Вас приветствуют компания Molina Healthcare и программа Washington Apple Health

Благодарим вас за регистрацию в программе Washington Apple Health (Medicaid) и добро пожаловать в Molina Healthcare — ваш план медицинского страхования. Компания Molina Healthcare совместно с Apple Health обеспечивает ваше страховое покрытие. Это пособие содержит более подробную информацию о покрываемых страховым планом услугах и о том, как их получить.

Большинство клиентов Apple Health являются участниками плана управляемого медицинского обслуживания. Это означает, что Apple Health выплачивает по вашему медицинскому страховому плану ежемесячный страховой взнос за ваше страховое покрытие. В страховое покрытие входят услуги по охране физического и психического здоровья, такие как профилактика, первичная и



специализированная помощь, визиты телемедицины и другие медицинские услуги. Вам необходимо обращаться к поставщикам медицинских услуг, входящим в сеть компании Molina Healthcare. Без предварительного одобрения стоимость большинства услуг, полученных вне нашей сети, не будет покрываться. Чтобы получить предварительное разрешение на обслуживание вне нашей сети, обратитесь к своему основному поставщику медицинских услуг (Primary Care Provider, PCP). Если вы попали в чрезвычайную ситуацию и получили помощь вне зоны обслуживания, мы оплатим услуги неотложной помощи.

Наши сотрудники свяжутся с новыми участниками в течение ближайших недель. Вы можете задать им интересующие вас вопросы и обратиться за помощью в организации визитов к врачам. Если у вас возникнут вопросы до того, как представитель свяжется с вами, наши сотрудники горячих линий всегда готовы вам помочь. Звоните нам по номеру (800) 869-7165 (телетайп 711), с понедельника по пятницу, с 7:30 до 18:30.

**Если вы не говорите на английском языке, у вас отсутствует или нарушено зрение или слух**, мы можем вам помочь. Наша цель — обеспечить вам доступ к положенным вам медицинским услугам. Если вам необходима информация на другом языке, кроме английского, включая язык жестов, позвоните нам по номеру 1-800-869-7165 (телетайп: 711). Мы предоставим вам бесплатную языковую помощь. Мы также можем помочь вам найти поставщика медицинских услуг, говорящего на вашем языке.

На медицинском приеме в рамках программы Apple Health вы имеете право на услуги языковой помощи. Ваш поставщик медицинских услуг должен приглашать для вас переводчика во время приемов. Если вам необходимы услуги переводчика, сообщите об этом своему поставщику медицинских услуг во время записи на прием.

Устные переводчики могут присутствовать в кабинете поставщика медицинских услуг, а также участвовать в приеме посредством телефонной или видеосвязи. Сурдопереводчики могут присутствовать в кабинете поставщика медицинских услуг или участвовать в приеме посредством видеосвязи.

Если у вас возникли какие-либо вопросы о нашей программе услуг перевода, посетите наш веб-сайт [MolinaHealthcare.com/WA](https://MolinaHealthcare.com/WA). Вы также можете посетить веб-сайт услуг перевода Департамента здравоохранения (Health Care Authority, HCA) [hca.wa.gov/interpreter-services](https://hca.wa.gov/interpreter-services) или отправить в Департамент здравоохранения письмо на адрес электронной почты [interpretersvcs@hca.wa.gov](mailto:interpretersvcs@hca.wa.gov)

Если вам необходима информация в других форматах или какие-либо пояснения, позвоните нам. Если ваши физические возможности ограничены, отсутствует или нарушено зрение либо слух либо вы не понимаете содержимое этого пособия или других материалов, позвоните нам по номеру 1-800-869-7165 (телетайп: 711). Мы бесплатно предложим вам материалы в другом формате, например набранные шрифтом Брайля. Мы сообщим вам, приспособлено ли учреждение вашего врача для использования людьми на инвалидных колясках, есть ли у него специальные приспособления для общения или другое аналогичное оборудование. Мы также предлагаем:

- Услуги телетайпа (номер телефона для линии телетайпа: 711).
- Материалы, напечатанные крупным шрифтом.
- Помощь в организации приемов у врача и услуг транспортировки в соответствующие медицинские учреждения.
- Имена, фамилии и адреса врачей, которые специализируются на услугах особого ухода.



## Важные контактные данные

Организация	График работы службы поддержки клиентов	Номера телефонов службы поддержки клиентов	Адрес веб-сайта
Molina Healthcare	С понедельника по пятницу с 7:30 до 18:30	1-800-869-7165 Телетайп: 711	<a href="https://Molinahealthcare.com/WA">Molinahealthcare.com/WA</a>
Служба поддержки клиентов программы Apple Health Департамента здравоохранения (Health Care Authority, HCA)	С понедельника по пятницу с 7:00 до 17:00	1-800-562-3022 TRS 711	<a href="https://hca.wa.gov/apple-health">hca.wa.gov/apple-health</a>
Washington Healthplanfinder	С понедельника по пятницу с 8:00 до 18:00	1-855-923-4633 Телетайп: 711 1-855-627-9604	<a href="https://wahealthplanfinder.org">wahealthplanfinder.org</a>

## Мои поставщики медицинских услуг

Рекомендуем вам записать имена, фамилии и номера телефонов ваших поставщиков медицинских услуг, чтобы вам было удобнее их искать. **Эта информация доступна на нашем веб-сайте в каталоге поставщиков медицинских услуг по ссылке [MolinaProviderDirectory.com/WA](https://MolinaProviderDirectory.com/WA).**

Вы также можете позвонить нам по телефону, и мы вам поможем.

Поставщик медицинских услуг	Имя / название	Номер телефона
Мой основной поставщик медицинских услуг		
Мой поставщик медицинских услуг в сфере охраны психического здоровья		
Мой поставщик стоматологических услуг		
Мой поставщик специализированной помощи		
Мой поставщик аптечных услуг		

Это пособие не устанавливает никаких законных прав или привилегий. Не используйте его в качестве единственного источника информации о программе Apple Health. Это пособие содержит краткие сведения о медицинских услугах, на которые вы имеете право. Подробную информацию о программе Apple Health можно найти на веб-странице законов и правил Health Care Authority по следующему адресу: [hca.wa.gov/about-hca/rulemaking](http://hca.wa.gov/about-hca/rulemaking).

## Как пользоваться этим справочником

Это краткое пособие по пользованию услугами. В таблице ниже представлена информация о том, к кому обращаться с вопросами.

Тема вопроса	Контактные данные
<ul style="list-style-type: none"> <li>Смена плана медицинского страхования или выход из плана управляемого медицинского обслуживания Apple Health <b>стр. 11</b></li> <li>Получение услуг в рамках программы Apple Health, не предусмотренных вашим планом страхования <b>стр. 10</b></li> <li>Ваша членская карта ProviderOne <b>стр. 9</b></li> </ul>	<p>Департамент здравоохранения (HCA):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Портал для клиентов ProviderOne: <a href="http://waproviderone.org/client">waproviderone.org/client</a></li> <li><a href="http://fortress.wa.gov/hca/p1contactus/">fortress.wa.gov/hca/p1contactus/</a></li> </ul> <p>Если у вас остались вопросы или вам необходима дополнительная помощь, звоните по номеру (800) 562-3022.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Выбор или смена поставщика медицинских услуг <b>стр. 14</b></li> <li>Покрываемые страховым планом услуги или лекарства <b>стр. 22</b></li> <li>Подача жалобы <b>стр. 48</b></li> <li>Апелляция на решение относительно вашего плана медицинского обслуживания, определяющего набор доступных вам услуг <b>стр. 50</b></li> </ul>	<p>Звоните в компанию Molina Healthcare по номеру (800) 869-7165 (телетайп: 711) либо посетите веб-сайт <a href="http://Molinahealthcare.com/WA">Molinahealthcare.com/WA</a>.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ваше медицинское обслуживание <b>стр. 22</b></li> <li>Направления к врачам-специалистам <b>стр. 14</b></li> </ul>	<p>Ваш основной поставщик медицинских услуг. Если вам необходима помощь в выборе основного поставщика медицинских услуг, позвоните нам по номеру (800) 869-7165 (телетайп: 711) либо посетите веб-сайт <a href="http://MolinaProviderDirectory.com/WA">MolinaProviderDirectory.com/WA</a>.</p> <p>Вы также можете позвонить в круглосуточную справочную службу медсестер Molina Healthcare по номеру 1-888-275-8750 (телетайп 711).</p>

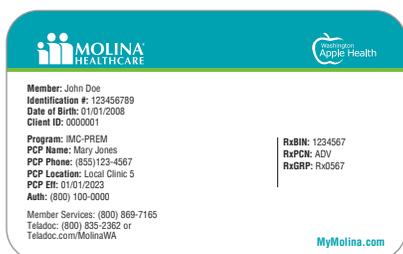
Тема вопроса	Контактные данные
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Изменение таких данных вашей учетной записи, как:               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ адрес;</li> <li>○ доход;</li> <li>○ семейное положение;</li> <li>○ беременность и</li> <li>○ появление новых собственных или приемных детей.</li> </ul> </li> </ul>	<p>Звоните в Washington Healthplanfinder по номеру 1-855-WAFINDER (1-855-923-4633) либо посетите веб-сайт <a href="http://wahealthplanfinder.org">wahealthplanfinder.org</a>.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сообщение о фактах мошенничества, злоупотребления и нерационального использования ресурсов.</li> </ul>	<p>Служба поддержки клиентов Департамента здравоохранения в штате Вашингтон (Washington State Health Care Authority, HCA)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Сообщить о мошенничестве при получении права на участие в программе Washington Apple Health:               <ul style="list-style-type: none"> <li><a href="http://hca.wa.gov/about-hca/other-administrative-activities/fraud-prevention">hca.wa.gov/about-hca/other-administrative-activities/fraud-prevention</a></li> <li>1-360-725-0934</li> </ul> </li> <li>• Сообщить о нарушениях со стороны поставщиков услуг Medicaid               <ul style="list-style-type: none"> <li><a href="mailto:hottips@hca.wa.gov">hottips@hca.wa.gov</a></li> <li>1-833-794-2345</li> </ul> </li> </ul> <p>Для получения подробной информации посетите эту страницу:  <a href="http://hca.wa.gov/about-hca/other-administrative-activities/fraud-prevention">hca.wa.gov/about-hca/other-administrative-activities/fraud-prevention</a></p>

# Введение

Для доступа к услугам вам понадобятся две карты: карта участника программы страхования Molina Healthcare и членская карта ProviderOne.

## 1. Ваша карта участника программы страхования Molina Healthcare

Вам должна прийти карта участника через 30 дней после регистрации в программе медицинского страхования. Ваш идентификационный номер участника будет указан на этой карте. Если какая-либо информация на вашей карте указана неправильно или вы не получили ее в течение 30 дней, немедленно позвоните нам. Всегда носите свою карту участника программы страхования с собой и предъявляйте ее каждый раз при получении услуг. Вам не нужно ждать получения карты, чтобы обратиться к поставщику медицинских услуг или получить рецепт на лекарства. Если вам нужно получить медицинскую помощь до доставки карты, позвоните нам по номеру (800) 869-7165 (телетайп 711) или напишите нам по адресу [MHWMemberServicesWeb@MolinaHealthcare.com](mailto:MHWMemberServicesWeb@MolinaHealthcare.com). Кроме того, ваш поставщик медицинских услуг в любой момент связаться с нами для проверки вашего права на участие в программе страхования.



## 2. Ваша членская карта ProviderOne

**Вы также получите по почте членскую карту ProviderOne.** Членская карта ProviderOne будет отправлена вам по почте через семь-десять дней после того, как ваше право на участие в программе Apple Health будет подтверждено. Это пластиковая карта-идентификатор, внешний вид которой не отличается от других карт медицинского страхования. Берегите эту карту и обеспечьте сохранность своей информации.

На вашей членской карте будет указана такая информация:

- идентификационный номер участника ProviderOne;
- дата выдачи;
- веб-сайт ProviderOne;
- контактные данные службы поддержки клиентов.



На вашей членской карте не будет указана такая информация:

- ваш иммиграционный статус.

НСА не высылает повторно карту, если вы уже одну получили. При необходимости вы можете запросить новую карту. Каждому присваивается свой собственный номер клиента ProviderOne. Берите эту карту с собой на прием у врача. С помощью этой карты поставщики медицинских услуг проверяют покрывает ли услуги ваша страховка.

## Использование членской карты ProviderOne

С помощью мобильного приложения WAPlanfinder вы можете получить доступ к цифровой копии своей членской карты ProviderOne. Подробнее о приложении см. на [wahbexchange.org/mobile/](http://wahbexchange.org/mobile/). Вам не нужно заказывать новую карту взамен утерянной, если ее цифровая копия будет всегда у вас под рукой!

Ваш номер клиента ProviderOne находится на оборотной стороне вашей карты. Этот номер всегда состоит из девяти цифр с буквами «WA» на конце. Подтвердить начало действия страхового покрытия или сменить план медицинского обслуживания можно через портал для клиентов ProviderOne на странице [waproviderone.org/client](http://waproviderone.org/client).

Поставщики медицинских услуг с помощью ProviderOne также могут проверить статус вашего участия в программе Apple Health.

## Если вам требуется новая членская карта ProviderOne

**Если вы не получили карту, в ней указана неправильная информация или вы потеряли карту, вы можете обратиться за новой членской картой ProviderOne. Вы можете попросить заменить ее несколькими способами:**

- посетите портал для клиентов ProviderOne по ссылке [waproviderone.org/client](http://waproviderone.org/client);
- позвоните по бесплатному номеру телефона с интерактивным автоответчиком 1-800-562-3022 и следуйте голосовым подсказкам;
- запросите замену онлайн [fortress.wa.gov/hca/p1contactus/](http://fortress.wa.gov/hca/p1contactus/), для этого:
  - о выберите «Клиент» (Client);
  - о в выпадающем меню «Выбрать тему» (Select Topic) выберите «Членская карта» (Services Card).

Выдача новой карты осуществляется бесплатно. Она придет к вам по почте в течение 7–10 дней.

## Услуги Apple Health, предоставляемые вне плана управляемого медицинского обслуживания (по принципу «оплата конкретных услуг»)

Департамент здравоохранения (Health Care Authority, НСА) непосредственно оплачивает некоторые виды услуг, даже если вы зарегистрированы в каком-либо плане медицинского страхования. Ниже приведен их список:

- стоматологические услуги у профессионального стоматолога;

- очки для детей (возрастом до 20 лет);
- долгосрочное обслуживание и поддержка<sup>1</sup>;
- услуги поддержки при материнстве (Maternity Support Services, MSS), сопровождение пациентов-новорожденных (Infant Case Management, ICM), обучение для подготовки к родам (Childbirth Education, CBE), программа для беременных, употребляющих психоактивные вещества (Substance Using Pregnant People, SUPP), дородовое генетическое консультирование, прерывание беременности;
- услуги для лиц с нарушениями развития.

Для доступа к этим услугам вам потребуется только членская карта ProviderOne. Получить эти услуги и скоординировать ваше лечение вам помогут ваш основной поставщик медицинских услуг (PCP) или представитель компании Molina Healthcare. Более подробные сведения о покрываемых услугах см. на [стр. 22](#) Позвоните нам, если у вас есть вопросы о перечисленных здесь льготах или услугах.

## Смена плана медицинского страхования

Вы можете в любой момент сменить свой план обслуживания. Смена плана может произойти уже через месяц после того, как вы внесете изменения. Прежде чем обращаться к поставщикам медицинских услуг в сети нового плана, убедитесь в том, что переход на другой план состоялся.

Сменить план можно несколькими способами.

- Смените план медицинского страхования на веб-сайте Washington Healthplanfinder [wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org)
- Посетите портал для клиентов ProviderOne [waproviderone.org/client](http://waproviderone.org/client)
- Запросите изменение онлайн [fortress.wa.gov/hca/p1contactus/home/client](http://fortress.wa.gov/hca/p1contactus/home/client), для этого:
  - о выберите рубрику «Регистрация/изменение медицинских планов» (Enroll/Change Health Plans).
  - о Позвоните в Департамент здравоохранения (HCA) по номеру 1-800-562-3022 (телетайп/текстофон: 711).

Если вы решите сменить план медицинского страхования, вместе с представителями нового плана мы обеспечим передачу необходимого медицинского обслуживания, чтобы вы могли продолжать получать нужные услуги.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Участникам программы диагностики и организации обслуживания пациентов Patient Review and Coordination нельзя менять план медицинского обслуживания в течение одного года. Свяжитесь с нами, если собираетесь изменить свой план.

<sup>1</sup> Долгосрочное обслуживание и поддержка не покрываются планом Apple Health Expansion.

## Информация для американских индейцев и коренных жителей Аляски

Департамент здравоохранения (HCA) предлагает проживающим в штате Вашингтон американским индейцам и коренным жителям Аляски возможность выбора между услугами Apple Health в рамках плана управляемого медицинского обслуживания и вне такого плана (по принципу «оплата конкретных услуг»). HCA делает это в соответствии с требованиями федерального законодательства, в свете особенностей системы медицинского обслуживания американских индейцев, а также для того, чтобы обеспечить вам доступ к медицинским услугам с учетом ваших культурных потребностей. По вопросам регистрации и смены плана обращайтесь в Департамент здравоохранения (HCA) по номеру 1-800-562-3022. Вы можете изменить свой выбор в любое время, но изменения вступят в силу только в следующем месяце.

Если вы являетесь американским индейцем или коренным жителем Аляски, вы можете получать медицинские услуги через учреждения, работающие по программе обслуживания представителей коренных народов Америки (Indian Health Service / Tribal Health Care Program / Urban Indian Health Program, UIHP), например через Управление здравоохранения коренных народов Seattle Indian Health Board или в рамках проекта NATIVE Project of Spokane. Поставщики медицинских услуг в этих медицинских центрах знакомы с вашей культурой, этническими обычаями и медицинскими потребностями и понимают особенности. Если вы связаны или сотрудничаете с помощниками для представителей коренных народов Tribal Assister через Управление медицинского обслуживания коренных народов Америки (Indian Health Service, IHS), программу здравоохранения коренных народов или UIHP, вам могут помочь принять решение.

Они окажут вам необходимый уход или направят к другому специалисту. Они помогут вам выбрать план управляемого медицинского обслуживания или страховое покрытие в рамках программы Apple Health вне такого плана. Если у вас есть вопросы о вашем медицинском обслуживании и услугах в рамках вашего плана, вы можете обратиться к специалисту вашей программы обслуживания племен или UIHP.

## Информация для участников программы Apple Health Expansion

Apple Health Expansion — это новая программа, разработанная для предоставления полноценного медицинского страхования людям в возрасте 19 лет и старше, имеющим определенный иммиграционный статус. Право на участие в программе имеют те, кто не имеет права на участие в других программах Apple Health по причине своего иммиграционного статуса. В рамках этой программы вы становитесь участником плана медицинского страхования, предлагаемого в вашем округе. Согласно этому плану осуществляется управление вашим медицинским обслуживанием, и вы можете обращаться за помощью в получении услуг и координации лечения.

В программу Apple Health Expansion входит большинство услуг, покрываемых другими программами Apple Health. В соответствии с программой Apple Health Expansion вы можете получать услуги в области медицины, стоматологии, фармакологии и охраны психического здоровья.

Ниже перечислены некоторые услуги, доступные в рамках программы Apple Health Expansion:

- услуги по охране физического и психического здоровья;
- стоматологические услуги;
- услуги транспортировки для посещения покрываемых программой Apple Health приемов у врачей;
- услуги устного перевода;
- аптечные услуги (безрецептурные и рецептурные препараты из списка рекомендованных Apple Health лекарств);
- очки и контактные линзы (для участников моложе 21 года);

Стоимость некоторых услуг **не покрывается** в рамках программы Apple Health Expansion. Среди прочего, например:

- ранний и периодический скрининг, диагностика и лечение (Early and periodic screening, diagnosis and treatment, EPSDT);
- поддерживающее наблюдение;
- услуги персонального сестринского персонала;
- долгосрочное обслуживание в учреждениях сестринского ухода;
- проживание в учреждениях для пациентов, нуждающихся в уходе и рутинных медицинских услугах;
- услуги по программе Health Home.

Ниже приведены программы Apple Health, доступные независимо от гражданства или иммиграционного статуса:

- программа для детей Apple Health for Kids;
- программа для беременных Apple Health for Pregnant Individuals;
- страховое покрытие в послеродовом периоде After-Pregnancy Coverage;
- программа по планированию семьи Family Planning Only.

## Ваши права и конфиденциальность информации

Закон обязывает нас защищать вашу медицинскую информацию и ее конфиденциальность. Мы используем и передаем информацию о вас для оказания вам услуг, осуществления лечения, платежей и медицинского обслуживания. Данные о вашем иммиграционном статусе защищены, и против вас не будут приняты меры за подачу жалобы или претензии по поводу полученного вами медицинского обслуживания. С дополнительной информацией о конфиденциальности можно ознакомиться в разделе **«Мы ценим вашу конфиденциальность»** данного пособия.

## Использование плана индивидуального медицинского страхования совместно со страховой программой Molina Healthcare

У некоторых участников программы также есть планы индивидуального медицинского страхования. Мы можем сотрудничать с другими страховыми компаниями, чтобы помочь покрыть некоторые доплаты, непокрываемые страховкой минимумы и услуги, не предусмотренные вашим планом индивидуального страхования.

Проверьте, чтобы ваши поставщики медицинских услуг входили в сеть поставщиков Molina Healthcare или были готовы выставить нам счет на оплату всех доплат, непокрываемых минимумов и услуг, не предусмотренных вашим планом индивидуального страхования. Это поможет вам избежать дополнительных расходов.

Предъявляйте все карты при посещении врача или других поставщиков медицинских услуг. А именно:

- карту индивидуального медицинского страхования;
- членскую карту ProviderOne;
- карту участника программы страхования Molina Healthcare.

Незамедлительно свяжитесь с представителем Molina Healthcare в случае:

- завершения срока действия вашего индивидуального медицинского страхования;
- смены плана вашего индивидуального медицинского страхования; либо
- появления у вас каких-либо вопросов об участии в программе Apple Health параллельно с индивидуальным медицинским страхованием.



# Как получить медицинскую помощь

## Как выбрать основного поставщика медицинских услуг (PCP)

Важно выбрать основного поставщика медицинских услуг (Primary Care Provider, PCP). Сведения о вашем основном поставщике медицинских услуг (PCP) указаны на вашей карте участника программы страхования. Если вы сами не выберете основного поставщика медицинских услуг (PCP), мы выберем его для вас. В случае если вы уже наблюдаетесь у PCP или слышали о поставщике, к которому хотите обратиться, вы можете запросить его услуги. Мы поможем вам найти нового основного поставщика медицинских услуг (PCP), если поставщик, к которому вы хотели бы обратиться, не входит в нашу сеть. Вы вправе менять планы медицинского страхования без прерывания обслуживания. Это право закреплено в политике Департамента здравоохранения (HSA) по программе смены медицинского обслуживания Transition of Care.

У каждого члена семьи, имеющего право на участие в программе, может быть свой PCP, или вы можете выбрать одного PCP для обслуживания всех членов семьи, имеющих право на участие в программе управляемого медицинского обслуживания Apple Health. Вы можете выбрать нового основного поставщика медицинских услуг (PCP) для себя или своей семьи в любое время, посетив веб-сайт [MolinaProviderDirectory.com/WA](https://MolinaProviderDirectory.com/WA) или позвонив нам по номеру (800) 869-7165 (телетайп 711).

## Запись на первый прием у основного поставщика медицинских услуг (PCP)

Ваш основной поставщик медицинских услуг (PCP) будет заниматься большей частью ваших медицинских потребностей. Доступные вам услуги включают регулярные медицинские осмотры, вакцинацию (уколы) и другие виды терапии.

Сразу после выбора основного поставщика медицинских услуг (PCP) запишитесь на прием, чтобы стать его пациентом. Так впоследствии вам будет проще получать необходимое медицинское обслуживание.

Для оказания вам качественной помощи основной поставщик медицинских услуг (PCP) должен знать как можно больше об истории состояния вашего физического и психического здоровья. Не забудьте взять с собой на прием членскую карту ProviderOne, карту участника программы страхования Molina Healthcare и любые карты других медицинских страховок. Составьте свою историю состояния здоровья в письменном виде. Включите в этот список следующие моменты:

- проблемы медицинского, психического или психологического характера, которые у вас есть в данный момент;
- лекарства, которые вы принимаете;
- вопросы, которые вы хотите задать своему основному поставщику медицинских услуг (PCP).

**Если вам нужно отменить прием, сразу же предупредите об этом своего основного поставщика медицинских услуг (PCP).**

## Как обратиться к врачу-специалисту; получение направлений

Если вам требуется медицинская помощь, которую ваш основной поставщик медицинских услуг (PCP) предоставить не может, он или она направит вас к врачу-специалисту. Ваш основной поставщик медицинских услуг (PCP) может подробно объяснить вам принцип работы направлений к специалисту. Если вы считаете, что данный специалист не отвечает вашим потребностям, проконсультируйтесь со своим основным поставщиком медицинских услуг (PCP). Вам могут помочь обратиться к другому специалисту.

Прежде чем предоставить вам некоторые виды лечения и услуг, ваш основной поставщик медицинских услуг (PCP) должен запросить у нас предварительное разрешение или получить предварительное подтверждение. Чтобы узнать, какие виды услуг требуют такого одобрения, обратитесь к своему PCP или позвоните нам.

Если в нашей сети нет такого врача-специалиста, мы предоставим вам необходимое обслуживание у специалиста, не входящего в нашу сеть. Предварительного утверждения могут потребовать посещения всех специалистов, не входящих в нашу сеть. Вы можете обсудить этот вопрос со своим основным поставщиком медицинских услуг (PCP).

В соответствующих случаях он запрашивает у нас такое предварительное одобрение, предоставляя нам медицинские данные в обоснование своего запроса. Мы обязаны ответить вашему PCP в течение пяти дней с момента поступления запроса. Мы уведомим вас о принятом решении в течение 14 дней.

Вы вправе подать апелляцию, если мы отклоним этот запрос и вы не согласитесь с нашим решением. Это означает, что вы можете потребовать от нас привлечь к рассмотрению вашего запроса другого человека. Дополнительные сведения см. на [стр. 50](#) Вы не обязаны оплачивать расходы, если ваш основной поставщик медицинских услуг (PCP) или компания Molina Healthcare направляют вас к специалисту вне нашей сети и мы даем предварительное разрешение на это.

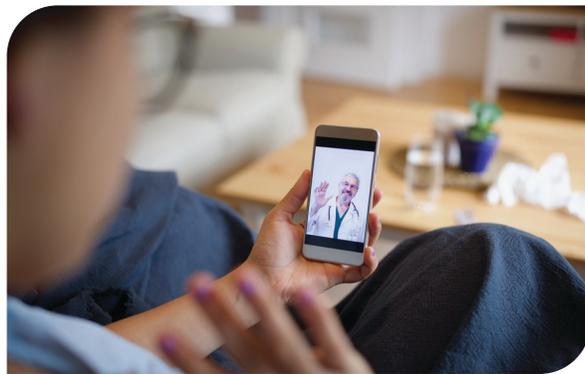
## Услуги, предоставляемые без направления

Вам не требуется направление от основного поставщика медицинских услуг (PCP) для посещения врача нашей сети в следующих случаях:

- Услуги кризисной психологической помощи, в том числе:
  - помощь и информационная поддержка в кризисных ситуациях;
  - услуги диагностики и лечения;
- услуги по планированию семьи;
- анализы на ВИЧ/СПИД;
- вакцинация (прививки);
- амбулаторная помощь по охране психического здоровья;
- лечение и последующее наблюдение заболеваний, передающихся половым путем;
- проверка на туберкулез и последующее наблюдение;
- услуги в сфере женского здоровья, в том числе:
  - услуги, связанные с ведением беременности, включая услуги акушера;
  - обследование молочных желез и органов малого таза.

## Услуги телемедицины / дистанционный прием

Вместо приема лично вы можете обратиться к своему поставщику медицинских услуг по телефону или посредством компьютера. Такая услуга называется визитом телемедицины. Услуги телемедицины (также называемые дистанционным приемом) должны предоставляться с соблюдением конфиденциальности, обеспечением интерактивности и аудио- и (или) видеосвязи в реальном времени. Виртуальная срочная медицинская помощь также входит в ваше страховое покрытие Apple Health. С дополнительной информацией можно ознакомиться на [стр. 39](#).



Вы можете обмениваться информацией со своим поставщиком медицинских услуг и получать диагноз и лечение в режиме реального времени, не находясь при этом в том же месте, что и поставщик услуг.

Поинтересуйтесь в своей клинике, предоставляют ли они услуги телемедицины. Подробнее об этом можно узнать на веб-сайте [Molinahealthcare.com/WA-Telehealth](https://Molinahealthcare.com/WA-Telehealth).

## Вам необходимо обращаться к врачам, специалистам по психическому здоровью, в аптеки и медицинские учреждения, представленные в списке поставщиков Molina Healthcare

По вопросам физического и психического здоровья вы должны обращаться к поставщикам медицинских услуг, которые сотрудничают с компанией Molina Healthcare. Помимо этого, в нашей сети представлены медицинские учреждения и аптеки, услугами которых вы можете пользоваться. Вы можете запросить каталог, в котором приведены сведения о наших поставщиках медицинских услуг, аптеках и медицинских учреждениях. В каталоге представлена следующая информация:

- названия медицинских учреждений и аптек;
- имя и фамилия, адрес и номер телефона поставщика медицинских услуг;
- специализация, квалификация, медицинское образование;
- медицинское учебное заведение, которое посещал данный специалист, диплом об окончании ординатуры и статус профессиональной сертификации;
- языки, которыми владеет данный поставщик медицинских услуг;
- установленные данным поставщиком медицинских услуг ограничения относительно категорий обслуживаемых пациентов (взрослые, дети и т. д.);
- список основных поставщиков медицинских услуг (PCP), принимающих новых пациентов.

Чтобы получить каталог, позвоните в наш Отдел обслуживания участников программы страхования по номеру (800) 869-7165 (телетайп: 711) либо посетите наш веб-сайт [MolinaProviderDirectory.com/WA](https://MolinaProviderDirectory.com/WA).

## Оплата медицинских услуг

Для клиентов программы Apple Health не предусмотрено никаких доплат или не покрываемых страховкой минимумов за какие-либо услуги в рамках программы. Возможно, вам придется заплатить за полученные услуги, если:

- вы получили услугу, которая не покрывается программой Apple Health (например, сделали пластическую операцию);
- вы получили услугу, не обусловленную медицинской необходимостью;
- вы не знаете названия своего плана медицинского страхования, и врач, к которому вы обратились, не знает, кому выставлять счет:
  - именно поэтому необходимо брать с собой членскую карту ProviderOne и карту плана медицинского страхования каждый раз, когда вы обращаетесь за медицинской помощью;
- вы обратились к поставщику медицинских услуг, не входящему в нашу сеть поставщиков (исключение составляют услуги неотложной помощи и услуги, предварительно одобренные вашим планом медицинского страхования);
- вы нарушили наши правила получения медицинских услуг у врача-специалиста.

Врачи не должны требовать от вас оплаты предоставленных вам услуг, если такие услуги предусмотрены планом. Если вы получили счет за услуги, позвоните нам по номеру (800) 869-7165 (телетайп: 711). Мы свяжемся с вашим врачом, чтобы выяснить, правильно ли вам был выставлен счет.

## Программы повышения качества обслуживания

Программа повышения качества обслуживания Molina Healthcare призвана обеспечить получение участниками программы высококачественного лечения и необходимых услуг за счет сети поставщиков медицинских услуг и разработки плана медицинского обслуживания.

**Программа повышения качества обслуживания компании Molina Healthcare нацелена на:**

- обеспечение доступа к квалифицированным услугам медицинской помощи;
- анализ ситуации и принятие необходимых мер при наличии проблем с качеством оказанных услуг;
- удовлетворение потребностей участников программы, различающихся в культурно-лингвистических аспектах;
- повышение безопасности медицинского обслуживания за счет обучения и информирования наших участников и поставщиков медицинского обслуживания;
- предоставление участникам **советов и рекомендаций (Tips to Stay Healthy)** по оптимальному выбору необходимых им услуг;
- предоставление **руководства по получению качественного медицинского обслуживания (Guide to Accessing Quality Health Care)** с информацией для участников о доступе к программам и услугам;

- отслеживание и оценивание наших результатов с помощью инструмента **HEDIS®** (Healthcare Effectiveness Data and Information Set — набора данных для оценки эффективности медицинского обслуживания):
  - HEDIS® — один из наиболее широко используемых в здравоохранении инструментов повышения эффективности, позволяющий сравнивать различные аспекты качества медицинского обслуживания, включая профилактические скрининги и анализы, контроль сахарного диабета, дородовой и послеродовой уход при беременности, а также прививки для детей;
- опрос участников программы с целью оценить их удовлетворенность нашим планом страхования и поставщиками медицинских услуг **CAHPS®** (Consumer Assessment of Healthcare Providers and Systems — оценка врачей и систем медицинского обслуживания с точки зрения потребителя).

Чтобы узнать больше о процессах, целях и результатах программы повышения качества обслуживания, посетите веб-сайт: [MolinaHealthcare.com/WAQIProgram](https://MolinaHealthcare.com/WAQIProgram).

Советы и рекомендации по здоровому образу жизни для участников можно найти на следующих страницах: [Molinahealthcare.com/MHWMedicaidPublications](https://Molinahealthcare.com/MHWMedicaidPublications) или [MolinaHealthcare.com/StayingHealthy](https://MolinaHealthcare.com/StayingHealthy).

Если вам нужен бесплатный экземпляр описания или отчета о ходе реализации программы повышения качества Molina Healthcare, позвоните в отдел обслуживания участников программы страхования по номеру 1-800-869-7165 (телетайп: 711).

## Программы управления применением страхования

Компания Molina Healthcare стремится предоставить вам все необходимое медицинское обслуживание в объеме, не превышающем ваши потребности. Для организации оптимального объема медицинского обслуживания мы принимаем решения на основе ваших медицинских потребностей, медицинской целесообразности и покрытия услуг вашим планом медицинского страхования.

Мы никак не вознаграждаем сотрудников, принимающих решение отказать в предоставлении вам тех или иных услуг. Это делается с целью гарантии беспристрастности при принятии решений. Если у вас возникли вопросы о процедуре принятия таких решений, звоните Molina Healthcare по номеру (800) 869-7165 (телетайп 711), с понедельника по пятницу, с 7:30 до 18:30.

## Как мы оцениваем новые технологии

Мы изучаем новое оборудование, лекарства и процедуры, чтобы решить, нужно ли покрывать такие услуги с точки зрения медицинской необходимости. Некоторые новые приборы, лекарства и процедуры все еще тестируют, чтобы понять, действительно ли они помогают. В таком случае они называются экспериментальными или исследуемыми. Услуги с их применением покрываются после проведения необходимых испытаний и подтверждения компанией Molina Healthcare того, что они скорее полезны, чем вредны. Для получения дополнительной информации звоните нам по номеру (800) 869-7165 (телетайп 711), с понедельника по пятницу, с 7:30 до 18:30.



## Получение медицинской помощи в экстренной ситуации или вдали от дома

### Экстренная ситуация

Если у вас возникла внезапная или серьезная проблема со здоровьем и вы считаете, что она требует немедленного вмешательства, позвоните в службу 911 или обратитесь в ближайший пункт неотложной медицинской помощи.

После этого как можно скорее свяжитесь с нами и сообщите, что у вас возникло неотложное медицинское состояние, а также укажите, где именно вы получили помощь. Для обращения за помощью в экстренной ситуации вам не нужно предварительное разрешение. В неотложной ситуации вы можете обратиться в любую больницу или в учреждение неотложного медицинского обслуживания.

Обращайтесь в пункты неотложной медицинской помощи только в экстренных ситуациях. Не делайте этого, если вам необходимо плановое медицинское обслуживание.

### Если вам требуется срочная медицинская помощь...

Некоторые травмы и заболевания требуют срочной медицинской помощи, но не считаются неотложными. Свяжитесь с нами по номеру (800) 869-7165 (телетайп: 711), чтобы узнать, какие учреждения, оказывающие срочную медицинскую помощь, представлены в нашей сети, либо посетите наш веб-сайт: [MolinaProviderDirectory.com/WA](http://MolinaProviderDirectory.com/WA). Если вы не уверены, необходимо ли вам обратиться в учреждение, оказывающее срочную медицинскую помощь, позвоните в нашу круглосуточную справочную службу медсестер по номеру 1-888-275-8750 (телетайп: 711). Справочная служба работает без выходных.

### Если вам требуется медицинская помощь в нерабочее время...

Позвоните в нашу круглосуточную справочную службу медсестер по номеру 1-888-275-8750 (телетайп 711) и попросите о помощи.

Вы также можете связаться с виртуальной службой срочной медицинской помощи вашего плана медицинского страхования по телефону, смартфону, планшету или компьютеру по номеру 1-800-835-2362 (телетайп 711), на веб-сайте [Teladoc.com/MolinaWa](http://Teladoc.com/MolinaWa), или загрузив приложение Teladoc: [Teladoc.com/mobile](http://Teladoc.com/mobile).

Позвоните своему основному поставщику медицинских услуг (PCP) и уточните, можно ли получить помощь в нерабочее время (персональную консультацию или услугу телемедицины).

## Кризисная психологическая ситуация

**В таблице приведены примеры экстренных и кризисных ситуаций, связанных с психическим здоровьем или поведением. Они возникают, когда человек:**

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• угрожает причинить себе вред или убить себя или говорит об этом;</li> <li>• чувствует отчаяние;</li> <li>• ощущает ярость или неконтролируемый гнев;</li> <li>• чувствует себя в ловушке, т. е. в безвыходной ситуации;</li> <li>• демонстрирует безрассудное поведение;</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• чувствует тревогу или беспокойство, не может спать;</li> <li>• отказывается общаться с друзьями и близкими;</li> <li>• испытывает сильные перепады настроения;</li> <li>• не видит причины продолжать жить;</li> <li>• начинает в большем объеме употреблять алкоголь или наркотики.</li> </ul> |
|--|--|

Если у вас или у ваших знакомых наблюдается кризисная психологическая ситуация, позвоните по указанному ниже местному номеру телефонной линии доверия.

- **Для получения немедленной помощи:** в случае угрозы жизни звоните 911 или 988 в случае экстренной ситуации в связи с психическим здоровьем
- **Для получения немедленной помощи в случае кризисной психологической ситуации или мыслей о самоубийстве:** позвоните на **Федеральную горячую линию по предотвращению самоубийств (National Suicide Prevention Lifeline)** по номеру 1-800-273-8255 (телетайп/текстофон: 1-800-799-4889) или напишите сообщение на номер 988. Звонки на эту линию бесплатны, конфиденциальны и доступны круглосуточно и круглогодично. Вы также можете набрать 988, если беспокоитесь о близком человеке, которому может понадобиться поддержка в кризисной ситуации.

**Washington Recovery Help Line** — это круглосуточная горячая линия, оказывающая помощь и информационную поддержку в кризисных ситуациях, связанных с психическим здоровьем, услугами лечения расстройств, вызванных употреблением психоактивных веществ, а также игроманией. Позвоните или отправьте текстовое сообщение по номеру 1-866-789-1511 или 1-206-461-3219 (телетайп), отправьте электронное письмо по адресу [recovery@crisisclinic.org](mailto:recovery@crisisclinic.org) или посетите веб-сайт [warecoveryhelpline.org](http://warecoveryhelpline.org). В определенные часы пациенты подросткового возраста могут обратиться за помощью к таким же подросткам: 1-866-833-6546, [teenlink@crisisclinic.org](mailto:teenlink@crisisclinic.org) или [teenlink.org](http://teenlink.org).

## Местные номера телефона горячей линии

Вы можете позвонить по номеру местной горячей линии, чтобы обратиться за помощью для себя, друга или члена семьи. Ниже приведены соответствующие номера для разных округов.

Регион	Округа	Горячие линии
Great Rivers	Cowlitz, Grays Harbor, Lewis, Pacific, Wahkiakum	1-800-803-8833
Greater Columbia	Asotin, Benton, Columbia, Franklin, Garfield, Kittitas, Walla Walla, Whitman, Yakima	1-888-544-9986
King	King	1-866-427-4747
North Central	Chelan, Douglas, Grant, Okanogan	1-800-852-2923
North Sound	Island, San Juan, Skagit, Snohomish, Whatcom	1-800-584-3578
Pierce	Pierce	1-800-576-7764
Salish	Clallam, Jefferson, Kitsap	1-888-910-0416
Spokane	Adams, Ferry, Lincoln, Pend Oreille, Spokane, Stevens	1-877-266-1818
Southwest	Clark, Klickitat, Skamania	1-800-626-8137
Thurston-Mason	Mason, Thurston	1-800-270-0041

## Время ожидания приема у поставщика медицинских услуг

Время ожидания приема у поставщика медицинских услуг зависит от ваших потребностей в лечении. Ниже приведено предполагаемое время ожидания назначения приема у поставщика медицинских услуг.

- **Неотложная медицинская помощь:** круглосуточно без выходных.
- **Срочная медицинская помощь:** прием у основного поставщика медицинских услуг (PCP), специалиста в сфере охраны психического здоровья, в центре срочной медицинской помощи или у другого специалиста в течение 24 часов.
- **Плановое медицинское обслуживание:** прием у основного поставщика медицинских услуг (PCP), специалиста в сфере охраны психического здоровья или другого специалиста в течение 10 дней. Такие услуги предоставляются в плановом порядке и включают регулярные визиты к врачу по медицинским вопросам, не считающимися срочными.
- **Профилактическое обслуживание:** визит к вашему основному поставщику медицинских услуг (PCP) или другому врачу в течение 30 (тридцати) дней. Примеры профилактического медицинского обслуживания:
  - ежегодные медосмотры;
  - профилактические осмотры ребенка;
  - ежегодная женская консультация;
  - вакцинация (прививки).

Свяжитесь с нами, если для записи к поставщику медицинских услуг требуется больше времени, чем указано выше.



# ПОКРЫВАЕМЫЕ УСЛУГИ

## Услуги, покрываемые компанией Molina Healthcare

В этом разделе описаны виды услуг, покрываемые страховыми планами Molina Healthcare. Этот список не является полным. Если необходимой вам услуги здесь нет, уточните ее доступность у своего поставщика медицинских услуг или свяжитесь с нами. Со списком предоставляемых нами преимуществ и услуг можно ознакомиться на веб-сайте [MolinaHealthcare.com](https://www.MolinaHealthcare.com).

Некоторые предусмотренные программой медицинские услуги могут требовать предварительного одобрения. Все непокрываемые услуги требуют нашего предварительного одобрения. Услуги, не покрываемые программой Apple Health вне плана управляемого обслуживания, требуют предварительного согласования с Департаментом здравоохранения (HCA).

Для некоторых услуг установлено ограничение на количество приемов. Ваш поставщик медицинских услуг может запросить расширение ограничения (Limitation Extension, LE), если вам нужно назначить больше визитов. Ваш поставщик медицинских услуг может также запросить исключение из правил (Exception to Rule, ETR), если вам нужны услуги, не покрываемые страховым планом.

Для получения некоторых услуг вам может потребоваться направление от вашего основного поставщика медицинских услуг (PCP) и (или) предварительное разрешение от компании Molina Healthcare. При отсутствии направления или предварительного разрешения мы можем не оплатить эти услуги. Перед получением той или иной услуги уточните у своего основного поставщика медицинских услуг (PCP), требуется ли для такой услуги предварительное разрешение.

## Общее обслуживание и неотложная медицинская помощь

Услуга	Дополнительная информация
Услуги неотложной помощи	Доступны круглосуточно без выходных в любой точке США.
Услуги медицинских учреждений, стационарные и амбулаторные услуги	Подлежат предварительному утверждению во всех случаях, не связанных с неотложной медицинской помощью.
Срочная медицинская помощь	Обращайтесь за срочной медицинской помощью при наличии медицинских проблем, которые требуют немедленного решения, но при этом угроза вашей жизни отсутствует.
Профилактика	См. <a href="#">стр.21</a>
Реабилитация в больнице в условиях стационара (физиотерапия)	Требует нашего предварительного одобрения.

Услуга	Дополнительная информация
Прививки/вакцинация	<p>Участники нашего плана страхования имеют право на получение услуг вакцинации у своего основного поставщика медицинских услуг (PCP), в аптеке или в местном учреждении Министерства здравоохранения. За дополнительной информацией относительно графика и назначения вакцинации обращайтесь к своему врачу или в наш отдел обслуживания участников.</p> <p>Вы также можете найти дополнительную информацию на веб-сайте Министерства здравоохранения по адресу <a href="https://doh.wa.gov/youandyourfamily/immunization">doh.wa.gov/youandyourfamily/immunization</a>.</p>
Учреждение квалифицированного сестринского ухода (Skilled Nursing Facility, SNF)	<p>Предусмотрено покрытие краткосрочных, необходимых с медицинской точки зрения услуг. Могут быть доступны дополнительные услуги. Позвоните нам по номеру (800) 869-7165 (телетайп: 711).</p>

## Аптеки и рецептурные лекарства

Мы используем список рекомендованных лекарственных препаратов Apple Health (Preferred Drug List, PDL). Это список лекарств, которые покрываются компанией Molina Healthcare. Поставщик медицинских услуг должен прописывать вам лекарства, представленные в списке рекомендованных лекарственных препаратов (PDL). Вы можете позвонить нам и запросить:

- копию списка рекомендованных лекарственных препаратов (PDL);
- сведения о группе врачей и фармацевтов, составивших рецептурный список рекомендованных лекарственных препаратов (PDL);
- копию политики, на основе которой составляется список покрываемых планом страхования лекарств;
- сведения о том, как запросить разрешение на препарат, которого нет в списке предпочтительных лекарственных препаратов (PDL).

Некоторые лекарства покрываются в рамках программы Apple Health вне плана управляемого медицинского обслуживания. Чтобы задать вопросы или узнать больше, позвоните нам по номеру (800) 869-7165 (телетайп: 711).

Вам необходимо получать лекарства в аптеке, входящей в сеть наших поставщиков. Таким образом вы можете быть уверены, что стоимость ваших рецептурных препаратов будет возмещена. Позвоните нам, и мы поможем вам найти аптеку поблизости.

Услуга	Дополнительная информация
Фармацевтические услуги	Участникам необходимо обращаться в аптеки из нашей сети. Мы используем список рекомендованных лекарственных препаратов Apple Health (PDL). Позвоните нам по номеру 1-800-869-7165 (телетайп: 711), чтобы получить список участвующих в программе аптек.

## Медицинские услуги для детей

Дети и молодые люди возрастом до 21 года имеют право на медицинские услуги в рамках программы раннего и периодического скрининга, диагностики и лечения (Early and Periodic Screening, Diagnosis, and Treatment, EPSDT)<sup>2</sup>. Программа EPSDT предусматривает полный спектр мероприятий скрининга, диагностики и лечения. Скрининг помогает обнаружить потенциальные медицинские проблемы физического или психического характера и проблемы развития, которые могут требовать дополнительной диагностики и (или) лечения.

В программу EPSDT входят любые диагностические исследования и необходимое по медицинским показаниям лечение, например для коррекции или улучшения физического или психического состояния, а также дополнительные услуги для детей с задержками в развитии.

Эти услуги направлены на то, чтобы не допустить ухудшения состояния ребенка и уменьшить последствия его проблем со здоровьем. Программа раннего и периодического скрининга, диагностики и лечения (EPSDT) помогает детям и подросткам получать своевременный и постоянный доступ к медицинскому обслуживанию.

Скрининговые мероприятия в рамках программы раннего и периодического скрининга, диагностики и лечения (EPSDT) также иногда называют мероприятиями по профилактическому осмотру детей. Дети в возрасте до 3 лет могут проходить профилактический осмотр в соответствии с графиком EPSDT Bright Futures, а дети в возрасте от 3 до 20 лет — раз в календарный год. Профилактический осмотр ребенка должен включать следующее:

- ведение полной медицинской карты и истории развития;
- полный медицинский осмотр;
- обучение и консультации по вопросам здоровья с учетом возраста и истории состояния здоровья;
- проверка зрения;
- проверка слуха;
- лабораторные анализы;
- скрининг на содержание свинца;
- диагностика проблем с питанием или сном;
- проверка состояния полости рта и стоматологические услуги от основного поставщика медицинских услуг (PCP) с квалификацией Access to Baby and Child Dentistry (ABCD);

<sup>2</sup> Программа EPSDT не покрывается планом Apple Health Expansion.

- вакцинация (прививки);
- скрининг психического здоровья;
- скрининг на наличие расстройств, вызванных употреблением психоактивных веществ.

Если лечащий врач ребенка диагностирует заболевание, он или она:

- проводит лечение ребенка, если заболевание находится в сфере компетенции врача; либо
- направляет ребенка на лечение к соответствующему специалисту, что может включать дополнительные обследования и особые проверки, такие как:
  - о оценка уровня развития;
  - о комплексная проверка психического здоровья;
  - о проверка на наличие расстройств, вызванных употреблением психоактивных веществ; или
  - о консультации диетолога.
- лечащие врачи сообщают о результатах проведенных ими мероприятий поставщику медицинских услуг, который осуществлял скрининг и дал соответствующее направление в рамках программы раннего и периодического скрининга, диагностики и лечения (EPSDT). Все услуги, включая не предусмотренные страховым покрытием, для детей возрастом до 20 лет требуют проверки на предмет медицинской целесообразности.

Ниже приведен список дополнительных услуг.

Услуга	Дополнительная информация
Скрининг на аутизм	Эта услуга предоставляется всем детям в возрасте 18 месяцев и 24 месяца.
Мануальная терапия	Для детей возрастом до 20 лет по направлению от основного поставщика медицинских услуг (PCP).
Скрининг возрастного развития	Эти скрининговые проверки проводятся для всех детей в возрасте 9 месяцев, 18 месяцев, а также между 24 и 30 месяцами.
Услуги персональных медицинских сестер (Private Duty Nursing, PDN) или программа интенсивного медицинского обслуживания детей (Medically Intensive Children’s Program, MICP) <sup>1</sup>	Для детей возрастом до 17 лет эта услуга предоставляется в рамках страхового покрытия. Требуется нашего предварительного одобрения. Для пациентов возрастом от 18 до 20 лет предоставляется службой Aging and Long-Term Support Administration (AL TSA). <sup>1</sup> . Контактную информацию см. на <a href="#">стр. 45</a> .

<sup>1</sup> Долгосрочное обслуживание и поддержка не покрываются планом Apple Health Expansion.



## Психическое здоровье

К услугам в сфере психического здоровья относятся услуги по охране психического здоровья и лечению расстройств, вызванных употреблением психоактивных веществ. Мы поможем вам найти поставщика услуг, если вам нужна консультация, тестирование или поддержка в области психологической и психиатрической помощи. Позвоните нам по номеру (800) 869-7165 (телетайп 711) или выберите поставщика услуг из нашего каталога.

Услуга	Дополнительная информация
Прикладной анализ поведения (Applied Behavioral Analysis, ABA)	Помогает лицам с нарушениями аутического спектра и другими проблемами развития улучшить навыки общения, социализации и поведения.
Услуги по лечению расстройств, вызванных употреблением психоактивных веществ (Substance Use Disorder, SUD)	<p>Услуги по лечению расстройств, вызванных употреблением психоактивных веществ (SUD), могут включать следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• диагностика;</li> <li>• краткосрочное вмешательство и направление на лечение;</li> <li>• индивидуальная, семейная и групповая терапия;</li> <li>• услуги, оказываемые в амбулаторных и стационарных условиях, а также по месту проживания;</li> <li>• услуги опиоидной заместительной терапии;</li> <li>• сопровождение пациентов;</li> <li>• групповая поддержка;</li> <li>• услуги помощи в кризисных ситуациях;</li> <li>• помощь в отказе от употребления (детоксикация).</li> </ul>
Услуги по охране психического здоровья	<p>Услуги по охране психического здоровья покрываются, если они предоставляются в агентстве по охране психического здоровья Behavioral Health Agency или оказываются психиатром, психологом, лицензированным консультантом по охране психического здоровья, лицензированным клиническим социальным работником или лицензированным терапевтом по вопросам брака и семьи.</p> <p>Примеры таких услуг:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• оценка, анализ и скрининг при поступлении;</li> <li>• групповая поддержка;</li> <li>• мероприятия по лечению психического здоровья, такие как: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ индивидуальная, семейная и групповая терапия;</li> <li>○ услуги, оказываемые в амбулаторных и стационарных условиях, а также по месту проживания;</li> <li>○ модели интенсивного и кратковременного лечения;</li> </ul> </li> <li>• услуги помощи в кризисных ситуациях;</li> <li>• управление и контроль приема лекарств;</li> <li>• координация медицинской помощи и интеграция в общество.</li> </ul>

Услуга	Дополнительная информация
Медикаментозная терапия при расстройстве, вызванном употреблением опиатов (Medications for Opioid Use Disorder, MOUD)	Ранее эта услуга называлась «Заместительная терапия» (Medication Assisted Treatment, MAT). Препараты, используемые для лечения определенных расстройств, вызванных употреблением психоактивных веществ. Для получения конкретных сведений звоните нам по номеру 1-800-869-7165 (телетайп: 711).
Мероприятия по лечению расстройств, связанных с игроманией	К покрываемым услугам относятся: <ul style="list-style-type: none"> <li>• диагностика;</li> <li>• терапевтические индивидуальные, семейные и (или) групповые услуги.</li> </ul>

Организация Washington State Family Youth System Partner Round Table (FYSPRT) представляет собой форум для семей, молодежи, служб и сообществ с целью повышения устойчивости ресурсов путем разработки подходов на базе сообщества для удовлетворения индивидуальных потребностей детей, молодежи и семей в охране психического здоровья.

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт Департамента здравоохранения (HCA): [hca.wa.gov/about-hca/programs-and-initiatives/behavioral-health-and-recovery/family-youth-system-partner-round-table-fysprt](https://hca.wa.gov/about-hca/programs-and-initiatives/behavioral-health-and-recovery/family-youth-system-partner-round-table-fysprt).

Помимо услуг по поддержанию психического здоровья в рамках программы Apple Health, в распоряжении компании Molina Healthcare также находится ограниченный по объему бюджет общего назначения (General Fund-State, GFS) для предоставления участникам плана страхования не покрываемых программой Apple Health услуг. Доступность средств из этого бюджета не может быть гарантирована, и по исчерпанию этих средств соответствующие услуги становятся недоступны. Департамент здравоохранения (Health Care Authority, HCA) установил приоритеты в применении этих средств, основанные на соображениях медицинской необходимости; обратиться за их выделением может только заключивший с нами договор поставщик медицинских услуг согласно политикам компании Molina Healthcare. Средства из бюджета общего назначения (GFS) (при их наличии) могут использоваться для оплаты перечисленных ниже услуг. Наибольший приоритет имеют следующие услуги:

- услуги по лечению расстройств, вызванных употреблением психоактивных веществ (Substance Use Disorder, SUD);
- персональный уход в рамках услуг поддержания психического здоровья;
- услуги с предоставлением проживания, включая, помимо прочего: проживание и питание в условиях внешнего (внебольничного) размещения, услуги по поддержанию психического здоровья и лечению расстройств, вызванных употреблением психоактивных веществ, с проживанием, а также диагностику и лечение в отдельном учреждении психиатрического профиля;
- высокоинтенсивное лечение, включая услуги и поддержку в рамках Программы асертивного лечения в сообществе, не входящей в систему Medicaid (Program of Assertive Community Treatment, PACT);
- общий анализ мочи;

- терапевтические мероприятия для детей;
- услуги вытрезвления;
- координация медицинского обслуживания при реабилитации.

По вопросам доступности дополнительных услуг (при наличии соответствующих ресурсов) обращайтесь к своему врачу.

## Питание

Услуга	Дополнительная информация
Лечебное питание	<p>Эта услуга покрывается для пациентов в возрасте до 20 лет при условии ее медицинской целесообразности и наличия направления от поставщика медицинских услуг после скрининга в рамках программы EPSDT.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Включает лечебное питание, оценку питания и консультирование по расстройствам, которые входят в сферу компетенции зарегистрированного врача-диетолога (Registered Dietitian, RD) в целях оценки и лечения.</li> </ul>
Энтеральное и парентеральное питание	<p>Продукты и все необходимое для парентерального питания для всех участников программы страхования.</p> <p>Продукты и все необходимое для энтерального питания для пациентов всех возрастов на зондовом питании. Продукты для перорального энтерального питания для пациентов возрастом до 20 лет в течение ограниченного времени при остром заболевании.</p>

## Особые медицинские потребности или хронические заболевания

Вы можете иметь право на дополнительные услуги в рамках нашей программы Health Home<sup>3</sup> или услуги по координации медицинского обслуживания, если у вас особые потребности в медицинском обслуживании или хроническое заболевание. К ним также может относиться непосредственный доступ к врачам-специалистам. В некоторых случаях специалист может быть назначен вам в качестве основного поставщика медицинских услуг (PCP). Позвоните нам, чтобы узнать больше о программах организованного ухода и координации медицинского обслуживания.

<sup>3</sup> Программа Health Home не покрывается планом Apple Health Expansion.

## Терапия

Услуга	Дополнительная информация
<p>Амбулаторная реабилитация (трудовая и логопедическая терапия, физиотерапия)</p>	<p>Это услуга ограниченной доступности. Для получения конкретных сведений звоните нам по номеру 1-800-869-7165 (телетайп: 711). Ограничения могут действовать при предоставлении услуг в следующих условиях:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• в амбулаторной клинике;</li> <li>• в поликлинике;</li> <li>• в домашних условиях (службой медицинского обслуживания на дому, сертифицированной в рамках программы Medicare) детям в возрасте до 20 лет в одобренном центре коррекции нервно-психического развития См. следующие материалы: <a href="https://doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/970-199-NDCList.pdf">doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/970-199-NDCList.pdf</a></li> </ul>
<p>Услуги адаптации</p>	<p>Услуги медицинского ухода, которые помогают приобрести или улучшить и сохранить навыки и способности, которые необходимы в повседневной жизни и которые не были приобретены в связи с врожденным, генетическим или возникшим в раннем возрасте заболеванием. Это услуга ограниченной доступности. Для получения конкретных сведений звоните нам по номеру 1-800-869-7165 (телетайп: 711).</p> <p>Ограничения могут действовать при предоставлении услуг в следующих условиях:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• в амбулаторной клинике;</li> <li>• в поликлинике;</li> <li>• в домашних условиях (службой медицинского обслуживания на дому, сертифицированной в рамках программы Medicare) детям в возрасте до 20 лет в одобренном центре коррекции нервно-психического развития См. следующие материалы: <a href="https://doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/970-199-NDCList.pdf">doh.wa.gov/Portals/1/Documents/Pubs/970-199-NDCList.pdf</a></li> </ul>

## Специализация

Услуга	Дополнительная информация
Антигенная терапия (противоаллергическая сыворотка)	Аллерговакцинация.
Бариатрическая хирургия	Для бариатрических хирургических операций требуется предварительное одобрение. Доступно только в медицинских центрах Center of Excellence (COE), одобренных Департаментом здравоохранения (HCA).
Терапия с биологической обратной связью	Действуют ограничения с учетом требований конкретного плана страхования.
Химиотерапия	Некоторые услуги могут требовать предварительного одобрения.
Пластическая хирургия	Только в ситуациях, когда хирургическое вмешательство вместе с сопутствующими услугами и т. п. необходимо для коррекции врожденных, вызванных заболеванием или физической травмой физиологических дефектов, а также в целях мастэктомической реконструкции после лечения рака.
Материалы для больных сахарным диабетом	Без предварительного одобрения действуют ограничения. Дополнительные материалы предоставляются при наличии предварительного разрешения.
Диализ	Эти услуги могут требовать предварительного разрешения.
Лечение гепатита С	Любой поставщик медицинских услуг, имеющий лицензию на назначение противовирусных препаратов прямого действия, может проводить обследование и лечение участников программы Apple Health. К ним также относятся основные поставщики медицинских услуг, лечебные учреждения, занимающиеся расстройствами, связанными с употреблением психоактивных веществ, и т. д. Некоторые препараты для лечения гепатита С покрываются в рамках программы Apple Health вне плана управляемого медицинского обслуживания. Для получения дополнительной информации звоните нам по номеру (800) 869-7165 (телетайп: 711).
Трансплантация органов	Некоторые операции по трансплантации органов покрываются в рамках программы Apple Health вне плана управляемого медицинского обслуживания. Для получения конкретных сведений звоните нам по номеру 1-800-869-7165 (телетайп: 711).

Услуга	Дополнительная информация
Обеспечение кислородом и респираторным оборудованием	Необходимое по медицинским показаниям оборудование для кислородной и/или респираторной терапии, расходные материалы и услуги для соответствующих участников программы.
Лечение заболеваний стоп	Это услуга ограниченной доступности. Для получения конкретной информации звоните нам по номеру 1-800-869-7165 (телетайп: 711).
Отказ от курения	Эта услуга предоставляется всем клиентам по направлению основного поставщика медицинских услуг (PCP) или без него, в том числе без предварительного разрешения. Позвоните в наш отдел организации медицинского обслуживания Health Management Department, чтобы узнать о <b>Программе помощи при прекращении употребления табака (Molina My Health – Tobacco Cessation Program)</b> по номеру (866) 891-2320 (телетайп 711).
Медицинское обслуживание трансгендеров	К услугам, связанным со здоровьем трансгендеров и лечением гендерной дисфории (чувства неудовлетворенности биологическим полом и назначенной гендерной ролью), относятся заместительная гормональная терапия, терапия блокаторами полового созревания, а также услуги по поддержанию психического здоровья. Эти услуги могут требовать предварительного подтверждения.
Проверка на туберкулез и последующее наблюдение	Вы можете обратиться к своему ОЛВ или в местное учреждение здравоохранения.

## Сурдологические и офтальмологические услуги

Услуга	Дополнительная информация
Аудиологические обследования	Проверка слуха.
Кохлеарные импланты и слуховые аппараты костного звукопроводения (ВАНА)	Стоимость двух кохлеарных имплантатов, в том числе самих имплантатов, деталей, аксессуаров, батарей, зарядных устройств и ремонта, покрывается для всех лиц.  ВАНА, в том числе устройства ВАНА (как имплантированные хирургическим путем, так и мягкие головные повязки), запасные части и батареи, покрываются для детей в возрасте не старше 20 лет.

Услуга	Дополнительная информация
<p>Проверка зрения и очки</p>	<p>За этой услугой необходимо обращаться к врачам нашей сети. Позвоните нам, чтобы узнать о ней больше.</p> <p>Для детей возрастом до 20 лет предусмотрено страховое покрытие очков и услуг по подбору. Список поставщиков оптики доступен по ссылке: <a href="https://fortress.wa.gov/hca/p1findaprovider/">https://fortress.wa.gov/hca/p1findaprovider/</a>.</p> <p>Для взрослых, нуждающихся в очках по сниженной цене, существует возможность приобрести оправы и линзы для очков через участвующих в программе поставщиков оптики. Список участвующих в программе поставщиков доступен по ссылке: <a href="https://hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/optical_providers_adult_medicaid.pdf">hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/optical_providers_adult_medicaid.pdf</a>.</p> <p>Компания Molina предлагает участникам в возрасте 21 год и старше бесплатно получить очки от Ot Zenni Eyewear! На веб-сайте представлено более 55 моделей, в том числе очки с бифокальными и прогрессивными линзами. Примерьте их виртуально. Ваши очки будут изготовлены на заказ и доставлены прямо к вашей двери. Подробнее см. на веб-сайте <a href="https://MolinaHealthcare.com/memberWA">MolinaHealthcare.com/memberWA</a>.</p>
<p>Проверка слуха и слуховые аппараты</p>	<p>Проверка покрывается всем участникам плана страхования.</p> <p>На слуховые аппараты могут рассчитывать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• дети в возрасте до 20 лет;</li> <li>• взрослые, соответствующие критериям программы.</li> </ul> <p>Слуховые аппараты для одного уха, в том числе:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• услуги по подбору;</li> <li>• последующее наблюдение;</li> <li>• батарейки.</li> </ul>

## Планирование семьи/репродуктивное здоровье

Услуга	Дополнительная информация
Услуги по планированию семьи, в том числе рецептурные и безрецептурные противозачаточные средства, контрацептивы и средства экстренной контрацепции (План В)	Вы можете обращаться к поставщикам услуг из нашей сети, в местное учреждение здравоохранения или в клинику планирования семьи.
Скрининг ВИЧ/СПИД	Вы можете пройти скрининг в клинике планирования семьи, в местном учреждении здравоохранения или у своего основного поставщика медицинских услуг (PCP).
Страховое покрытие в послеродовом периоде (After-Pregnancy Coverage, APC)	Если вы зарегистрированы в программе Apple Health и беременны, вы можете получить до 12 месяцев послеродовой страховки после окончания беременности. Подробнее см. на веб-сайте <a href="https://hca.wa.gov/apc">hca.wa.gov/apc</a> .

## Медицинское оборудование и материалы

Мы оплачиваем медицинское оборудование и материалы, необходимые с медицинской точки зрения и прописанные вам вашим врачом. Как правило, для оплаты оборудования и материалов требуется наше предварительное одобрение. Позвоните нам, чтобы узнать больше об оборудовании и материалах, покрываемых нашими планами.

Услуга	Дополнительная информация
Медицинское оборудование	Для большей части медицинского оборудования требуется предварительное одобрение. Для получения конкретных сведений звоните нам по номеру 1-800-869-7165 (телетайп: 711).
Медикаменты	Для большей части медицинских товаров и материалов требуется предварительное одобрение. Для получения конкретных сведений звоните нам по номеру 1-800-869-7165 (телетайп: 711).

## Лабораторные исследования и рентгенография

Услуга	Дополнительная информация
Лучевая диагностика и медицинская визуализация	Некоторые услуги могут требовать предварительного одобрения.
Лабораторные исследования и услуги рентгенографии	<p>Некоторые услуги могут требовать предварительного одобрения.</p> <p>Перечисленные ниже ограничения относятся только к услугам амбулаторной диагностики:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• анализы на наличие запрещенных препаратов только исходя из медицинской целесообразности и: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ по запросу врача в рамках медосмотра или</li> <li>○ скрининг на наличие расстройств, вызванных употреблением психоактивных веществ, требуемый для оценки целесообразности медицинских анализов и лечения.</li> </ul> </li> </ul> <p>Услуги портативной рентгеноскопии, предоставляемые участнику программы на дому или в учреждении сестринского ухода, ограничены пленками, которые не предполагают использование контрастных веществ.</p>

## Женское здоровье и материнство

Услуга	Дополнительная информация
Молокоотсосы	Некоторые виды этого оборудования могут требовать предварительного разрешения.
Услуги по беременности и родам	<ul style="list-style-type: none"> <li>• наблюдение за беременностью: регулярные посещения женской консультации и сопутствующие услуги от выбранного вами поставщика медицинских услуг;</li> <li>• роды в больнице, роддоме или на дому: посоветуйтесь со своим поставщиком услуг по родовспоможению, чтобы определить, какой вариант родов вам больше подходит;</li> <li>• роды под руководством лицензированной акушера(-ки), фельдшеров-акушеров или врача;</li> <li>• 12 месяцев комплексного послеродового ухода за роженицей;</li> <li>• один год медицинского ухода за младенцами;</li> <li>• кормление грудью — консультация по лактации.</li> </ul>
Женская консультация	Плановые и профилактические медицинские услуги, в том числе материнство и дородовой уход, маммография, репродуктивное здоровье, общий осмотр, контрацепция, диагностика и лечение заболеваний, передающихся половым путем, а также грудное вскармливание.

## Дополнительные услуги, которые мы предлагаем



### Поисковый ресурс Molina Help Finder

Помогает получить такие услуги как проживание, профессиональная подготовка, образование и многое другое. Посетите веб-сайт: [MolinaHelpFinder.com](http://MolinaHelpFinder.com).



### Круглосуточная справочная служба медсестер

Звоните в любое время суток, чтобы проконсультироваться с дипломированной медсестрой/ медбратом.

- 1-888-275-8750 (для общения на английском и других языках);
- телетайп 711 (для лиц с нарушениями слуха и речи)



### Text4baby

Вы можете зарегистрироваться и получать бесплатные текстовые сообщения с информацией о дородовом уходе, здоровье и воспитании ребенка и т. д. Чтобы зарегистрироваться, отправьте сообщение с текстом «BABY» на номер 511411 или посетите веб-сайт [text4baby.org](http://text4baby.org). Могут действовать тарифы на сотовую связь и Интернет.



### Рецепты на 90 дней

Сэкономьте время и продлите рецепт на лекарства, которые вам следует принимать длительное время.



### DentistLink

На веб-сайте [dentistlink.org](http://dentistlink.org) можно связаться с местным стоматологом, принимающим страховое покрытие Apple Health.

*Этот ресурс доступен для всех участников программы Washington Apple Health.*



## Программы медицинского обслуживания

Компания Molina Healthcare предлагает программы, которые помогут вам и вашей семье получить более полное представление о состоянии вашего здоровья. Вам может позвонить координатор медицинских услуг (медсестра/медбрат и дипломированный диетолог), который предоставит вам образовательные услуги и поддержку в соответствии с вашими потребностями в медицинском обслуживании. Вам также могут быть высланы обучающие материалы по вопросам здоровья в соответствии с целями, поставленными вами и вашим координатором медицинских услуг.

### Как зарегистрироваться?

Чтобы стать участником программы, вам необходимо соответствовать определенным требованиям.

Участники, отвечающие этим требованиям, зачисляются в программу автоматически. Компания Molina Healthcare использует следующую информацию для идентификации участников и зачисления их в наши программы медицинского обслуживания:

- страховые требования;
- обслуживание в аптеках;
- другие программы организации медицинского обслуживания.
- Вы также можете самостоятельно подать заявку на участие в программе, или вас может направить ваш поставщик медицинских услуг. Вы сами решаете, хотите ли вы присоединиться к программе. Вы можете в любой момент попросить исключить вас из программы.

В число программ, доступных вам бесплатно, входят:



### Программа помощи при прекращении употребления табака Molina My Health – Tobacco Cessation Program

Взрослые участники программы в возрасте 18 лет и старше, готовые отказаться от употребления табачных изделий, будут работать непосредственно с квалифицированным специалистом по вопросам здоровья, чтобы:

- составить индивидуальный план лечения от табачной зависимости;
- получить поддержку на протяжении всего процесса отказа от курения и употребления табака.

Дополнительные ресурсы, которые помогут вам бросить курить: [Smokefree.gov](https://www.smokefree.gov)



### Программа контроля веса Molina My Health – Weight Management Program

Для взрослых участников плана в возрасте 18 лет и старше, заинтересованных в снижении веса (за исключением тех, кому назначена бариатрическая операция). Координатор медицинских услуг:

- вместе с вами разработает план коррекции веса;
- обеспечит индивидуальный подход к составлению плана с учетом ваших потребностей;
- поможет вам в достижении ваших целей по снижению веса.



### **Программа по вопросам рациона питания Molina My Health – Nutrition Consult Program**

Компания Molina предлагает программу консультаций по питанию, помогающую придерживаться здорового образа жизни.

Совместно с вами квалифицированный врач-диетолог (Registered Dietitian):

- определит ваши проблемы со здоровьем;
- разработает индивидуальный план лечения;
- предоставит вам инструменты и вспомогательные средства для более эффективного самоконтроля вашего медицинского состояния. Программа Molina My Health – Living with Asthma (Жизнь с астмой) для детей и взрослых участников плана в возрасте 2 лет и старше, у которых диагностирована астма. Координатор медицинских услуг поможет вам научиться:
- понимать и определять свои симптомы;
- избегать провоцирующих факторов, которые усиливают симптомы;
- разбираться в назначенных вам лекарствах от астмы.



### **Программа для людей с диабетом Molina My Health – Living with Diabetes**

Для взрослых участников плана в возрасте 18 лет и старше, у которых диагностирован диабет. Участники программы узнают от своего координатора медицинских услуг о:

- полезной для здоровья еде;
- необходимости проверки уровня сахара в крови и знания уровня гемоглобина A1c;
- пользе ежедневных физических нагрузок;
- соблюдении плана самостоятельного контроля диабета, разработанного вашим врачом.



### **Программа для людей с сердечной недостаточностью Molina My Health – Living with Heart Failure**

Для взрослых участников плана в возрасте 18 лет и старше, у которых диагностирована сердечная недостаточность. Участники программы узнают от своего координатора медицинских услуг о:

- полезной для здоровья еде;
- необходимости контроля за весом;
- том, как сообщать об изменениях своих симптомов;
- важности ежедневных физических нагрузок и приеме лекарств по назначению врача.



### **Программа для людей с хронической обструктивной болезнью легких Molina My Health – Living with COPD**

Для взрослых участников плана в возрасте 18 лет и старше, у которых диагностирована хроническая обструктивная болезнь легких (Chronic Obstructive Pulmonary Disease, COPD).

Участники программы узнают от своего координатора медицинских услуг о:

- дыхательных упражнениях;
- планировании и определении темпа физических нагрузок;
- мерах безопасности при использовании кислорода;
- важности приема лекарств по назначению врача.



### **Программа для людей с гипертонией Molina My Health – Living with Hypertension**

Для взрослых участников плана в возрасте 18 лет и старше, у которых диагностировано повышенное артериальное давление (гипертония). Участники программы узнают от своего координатора медицинских услуг о:

- полезной для здоровья еде
- важности контроля изменения артериального давления;
- пользе ежедневных физических нагрузок;
- важности приема лекарств по назначению врача.



### **Программа для людей с депрессией Molina My Health – Living with Depression**

Для взрослых участников плана в возрасте 18 лет и старше, у которых диагностирована депрессия или могут наблюдаться ее симптомы. Цель программы:

- способствовать раннему выявлению симптомов;
- предоставить образовательные услуги, руководство и поддержку;
- обучить навыкам преодоления жизненных трудностей;
- рассказать о предоставляемых услугах, вариантах лечения и поддержки со стороны сообщества.

## Дополнительные услуги (Value-Added Benefits, VAB)

Помимо услуг в рамках программы Apple Health компания Molina Healthcare предлагает ряд дополнительных услуг (Value-Added Benefits, VAB). Эти услуги позволяют получить полноценную медицинскую помощь с учетом социальных факторов, влияющих на здоровье. Дополнительные услуги (VAB) предоставляются бесплатно, а их использование добровольно.

### Программа бонусов для участников программы страхования Member Rewards Program\*

Компания Molina вознаграждает участников за выполнение определенных оздоровительных мероприятий, таких как вакцинация, дородовое наблюдение и обследование на диабет.

Чтобы просмотреть список включенных в эту программу услуг для вас и вашей семьи, посетите веб-сайт: [MolinaHealthcare.com/WA-Medicaid-Wellness](https://MolinaHealthcare.com/WA-Medicaid-Wellness).



Получать вознаграждения Molina за поддержание здоровья еще никогда не было так просто. Просто сообщите нам о завершении оздоровительных мероприятий, и мы уточним подробности и выдадим вам вознаграждение!

#### Как получить свои бонусы?

1. Своевременно пользуйтесь соответствующими услугами, предоставляемыми вам или вашим детям.
2. Чтобы узнать, как получить бонусы, посетите наш [веб-сайт](#) !

#### Важная информация

- Ежегодно, в течение календарного года, участники программы Apple Health могут получать вознаграждения на общую сумму до \$200
- Вознаграждения можно получить не чаще одного раза в год. Например, тест на диабет A1C следует проходить через каждые 3–6 месяцев, однако вы сможете получить бонус в размере только \$25 в год.
- До 31 января 2025 года в компанию Molina Healthcare должны быть поданы все заявки на получение вознаграждений за услуги, оказанные вам в 2024 году.

#### Есть вопросы?

Звоните в Отдел обслуживания участников программы страхования по номеру 1-800-869-7165 (телетайп: 711)

\* Бонусы в рамках программы могут изменяться без уведомления. Действуют ограничения.

### Бесплатные очки

Чтобы вы выглядели прекрасно, а видели еще лучше. Участники программы страхования Molina теперь могут получить бесплатные очки от Zenni Eyewear! Эта услуга предоставляется участникам, которым исполнился 21 год.

На веб-сайте представлено более 55 моделей, включая очки с бифокальными и прогрессивными линзами. Вы можете выбрать модель, воспользовавшись виртуальной примерочной. Затем ваши изготовленные по индивидуальному заказу очки доставят прямо вам домой!



Выполните приведенные далее простые шаги.

- Зайдите на веб-сайт [Molina.zennioptical.com](https://Molina.zennioptical.com) на компьютере, мобильном телефоне или планшете с камерой.
- Подтвердите свои данные.
- Воспользуйтесь виртуальной примерочной от Zenni.
- Введите или сфотографируйте данные, указанные в вашем рецепте.
- Найдите оправы, которые вам по душе.

### Членство в клубе Boys and Girls Club

Molina покрывает ежегодный членский взнос\*\* клубов Boys and Girls Club, которые находятся в штате Washington, для участников программы страхования Apple Health в возрасте 6–18 лет. Ваш ребенок получает:

- посещать клуб в часы работы, в том числе после школы (работает до 19:30);
- возможность ходить в летний клуб Summer Club;
- доступ к внешкольным программам, в рамках которых уделяется внимание здоровому образу жизни, поддержанию физической формы и предлагается помощь с домашними заданиями;
- бесплатные перекусы или питание в большинстве клубов;
- услуги бесплатного трансфера от школы ребенка до клуба (услуга предоставляется только в некоторых клубах);
- и еще много чего!

Посетите местный клуб Boys & Girls Club и предъявите карту участника программы страхования Molina, чтобы записаться. Кроме того, можно перейти на страницу [Washingtonclubs.org/locations](https://Washingtonclubs.org/locations) чтобы найти ближайший клуб!

*\*\* Покрывается только ежегодный членский взнос клуба Boys & Girls Club. В некоторых клубах предусмотрены ежемесячные взносы, оплачивать которые должны сами участники. Могут предоставляться дополнительные стипендии; по этому вопросу следует обращаться в местный клуб Boys & Girls Club.*

### Питание с учетом медицинских показаний от FarmboxRx

Теперь Molina предлагает питание FarmboxRx и услуги по поддержке восстановления организма после выписки из больницы для участников программы страхования, которые имеют на это право:

- до 28 полезных для здоровья блюд от шеф-повара после пребывания в условиях стационара;
- двухразовое питание семь дней в неделю в течение максимум двух недель;

- качественные блюда;
- пища, готовая к употреблению уже через 2–3 минуты;
- нет необходимости готовить!

Более подробную информацию можно получить у своего консультанта Molina по смене плана медицинского обслуживания Transitions of Care после пребывания в стационаре.

### Программа предоставления смартфонов в рамках содействия населению Smartphone Assistance Program<sup>▲</sup>

Соответствующие условиям участники программы страхования могут получить эксклюзивный тарифный план от компании Molina, а именно:

- безлимитные звонки;
- безлимитные сообщения;
- международные звонки.<sup>▲▲</sup>



В рамках этой программы содействия населению компания Molina сотрудничает с оператором TruConnect.

Зарегистрируйтесь сегодня! Посетите веб-сайт [TruConnect.com/Molina](https://TruConnect.com/Molina) или позвоните по номеру 1-844-700-0795 (телетайп 711).

<sup>▲</sup>Эта услуга предназначена для участников программы страхования, имеющих право на участие в программах Lifeline и Affordable Connectivity Program (ACP) от Федеральной комиссии связи (Federal Communications Commission, FCC).

<sup>▲▲</sup>Только для участников программ страхования компании Molina: в некоторых странах, в том числе Mexico, Canada, China, South Korea и Vietnam.

### Виртуальная срочная медицинская помощь

Если у вас плохое самочувствие и вы не можете посетить основного поставщика медицинских услуг (PCP), компания Molina Healthcare готова совершенно бесплатно предоставить вам медицинское обслуживание на дому — безопасным и надежным способом: в виде виртуальной срочной медицинской помощи посредством Teladoc.<sup>†</sup> Виртуальная срочная медицинская помощь позволяет вам круглосуточно и без выходных общаться с квалифицированным врачом посредством телефона, смартфона или планшета.



Виртуальная срочная медицинская помощь — отличное решение в случае:

- легких заболеваний, таких как простуда, синусит, боль в горле, конъюнктивит и аллергия.

Зарегистрируйтесь для получения таких услуг уже сегодня, чтобы быть в полной готовности:

- посетите веб-сайт [member.teladoc.com/molinawa](https://member.teladoc.com/molinawa);
- позвоните по номеру 1-800-835-2362 (телетайп 711);
- загрузите приложение Teladoc по ссылке [teladoc.com/mobile](https://teladoc.com/mobile).

Предоставляются услуги перевода. В чрезвычайных ситуациях звоните 911.

<sup>†</sup>Компания Molina предлагает эту услугу бесплатно своим участникам программы Washington Apple Health в штате Вашингтон, привлекая для этого врачей-подрядчиков, предоставляющих услуги через Teladoc. Действуют тарифы на сотовую связь и Интернет.

## Виртуальные услуги по охране психического здоровья

Компания Molina Healthcare сотрудничает с несколькими поставщиками услуг телемедицины и медицинскими платформами, которые могут оказать поддержку, если вы испытываете одиночество или нуждаетесь в услугах по лечению психических расстройств и расстройств, вызванных употреблением психоактивных веществ. Более подробную информацию об этих услугах можно найти на странице дополнительных услуг компании Molina Healthcare в разделе «Услуги по охране психического здоровья и восстановлению» (*Behavioral Health & Recovery*) на веб-сайте [MolinaHealthcare.com/MemberWA](https://MolinaHealthcare.com/MemberWA).

### Проконсультируйтесь у специалиста в сфере охраны психического здоровья не выходя из дома.

Компания Molina Healthcare расширила спектр виртуальных услуг, включив в него предоставление помощи в охране психического здоровья через Teladoc. Теперь участники плана медицинского страхования могут получать услуги терапии с соблюдением конфиденциальности в выбранной ими обстановке.

- Получите поддержку при тревоге, расстройствах пищевого поведения, депрессии, горе, семейных проблемах и многом другом.
- Выберите поставщика медицинских услуг из числа сертифицированных психиатров, психологов или лицензированных терапевтов.
- Выбирайте терапевта по специализации, местонахождению, языку, полу и возможности выписывать лекарства

Запишитесь на онлайн-прием. Записаться на прием можно в любой день недели, без выходных, с 7:00 до 21:00 по местному времени. Участники программы могут посещать одного и того же терапевта на постоянной основе!

Запишитесь на конфиденциальный прием к терапевту уже сегодня! Посетите веб-сайт [Teladoc.com/MolinaWA](https://Teladoc.com/MolinaWA) или позвоните по номеру (800) 835-2362 (телетайп 711).

В чрезвычайных ситуациях звоните 911.

### Приложение BeMe App (помощь подросткам в управлении эмоциями)

BeMe — это приложение для поддержания психического здоровья, созданное для подростков (13–19 лет) и помогающее справиться с чувствами и трудностями (например, школьным стрессом, повышением самооценки, формированием здоровых привычек, улучшением отношений и преодолением буллинга). При необходимости в приложении можно получить консультацию в режиме реального времени и поддержку в кризисных ситуациях.

Найдите и загрузите приложение BeMe в Apple Store или Google Play или отсканируйте этот QR-код.



### Приложение Pux Health (помощь при ощущении тревоги и одиночества)

Каждому нужна поддержка, чтобы пройти тяжелые жизненные испытания. Именно поэтому мы предлагаем участникам программы страхования воспользоваться приложением Pux Health. Чувствуйте себя лучше с каждым днем, получая дружеское общение в позитивном ключе благодаря технологическим инновациям и отзывчивому персоналу.

Зарегистрируйтесь сегодня! Найдите Pux Health в Apple Store или Google Play. Для получения дополнительной информации посетите веб-страницу [MolinaHealthcare.com/MemberWA](https://MolinaHealthcare.com/MemberWA).

## Координатор медицинской помощи

### Услуги сопровождения пациентов в сложных случаях

Услуги сопровождения пациентов в сложных случаях предназначены для участников программы со сложными или множественными медицинскими потребностями. Координаторы медицинских услуг помогают организовывать лечение с учетом ваших целей. Представитель программы может предложить вам услуги координатора на основе ваших ответов на вопросы на этапе первого с момента регистрации медицинского скрининга (первоначальной оценки состояния здоровья Health Assessment).

Вы можете в любой момент самостоятельно обратиться за этими услугами для себя или члена своей семьи. Вам также могут предложить их другие лица, такие как поставщики медицинских услуг, менеджеры по организации лечения после выписки, лица, осуществляющие уход за вами, и представители других медицинских программ. Для оказания вам услуг сопровождения пациента необходимо ваше согласие. Если у вас возникли какие-либо вопросы, позвоните по номеру 1-800-869-7165 (телетайп: 711).

## Дополнительные услуги координации медицинской помощи, которые мы предлагаем

### Координация медицинского обслуживания при выходе из места заключения

Программой Molina Healthcare of Washington предусмотрены специальные группы лиц, которые занимаются вопросами передачи и координации медицинского обслуживания всех участников плана страхования, находящихся в местах лишения свободы в городских и окружных тюрьмах, учреждениях Департамента исправительных учреждений (Department of Corrections) и исправительных колониях для несовершеннолетних и учреждениях реабилитации. После получения соответствующего уведомления координаторы медицинских услуг совместно с участниками программы страхования, персоналом исправительного учреждения и другими партнерами займутся планированием мероприятий по возвращению человека в общество, предоставлением ресурсной поддержки и обеспечением плавного возвращения к обычной жизни.

Передача координации медицинского обслуживания будет осуществляться в течение первых 30 календарных дней лишения свободы или по мере необходимости после освобождения участника программы страхования. К таким услугам относятся, например:

- помощь участникам программы в транспортировке на прием к врачу;
- установление контакта с поставщиками медицинских услуг и (или) услуг по охране психического здоровья;
- предоставление жилья;
- при необходимости помощь в трудоустройстве;
- другие вспомогательные услуги по запросу.

Среди дополнительных услуг по координации медицинских услуг — обеспечение отсутствия задержек или перерывов в обслуживании благодаря ускоренному получению разрешений на получение услуг и лекарств (при необходимости).

### **Координация медицинской помощи**

Услуги координации медицинской помощи предоставляются медсестрами и социальными работниками, которые помогают участникам программы страхования контролировать течение хронических заболеваний, а также преодолевать препятствия, связанные с уходом за собой. Координаторы медицинских услуг обеспечивают:

- Согласование вашего лечения с поставщиками медицинских услуг
- Направление на получение необходимых услуг
- Обращение за помощью в общественные организации
- Обучение и консультации по вопросам здоровья
- Контроль течения вашего заболевания

Компания Molina Healthcare старается как можно скорее получить все необходимые сведения об участниках своих программ и предложить услуги сопровождения пациентов тем из них, кому они нужны. Представитель службы координации медицинской помощи должен позвонить соответствующим участникам в течение 60 дней с момента регистрации и задать вопросы о состоянии здоровья (т. н. оценка состояния здоровья). Если нам не удастся дозвониться до вас, мы отправим вам опросник о состоянии здоровья по почте. Вы можете заполнить его и отправить обратно в прилагаемом конверте (без доплаты), перезвонить нам или ответить на вопросы на веб-сайте [MyMolina.com](https://www.MyMolina.com).

В рамках сопровождения пациентов также реализуются следующие программы специализированного обслуживания:

- бариатрическая хирургия;
- терапия на базе прикладного анализа поведения (Applied Behavioral Analysis, ABA);
- медицинские услуги для трансгендеров;
- услуги для детей с особыми медицинскими потребностями;
- трансплантация органов;
- обучение, ресурсы и поддержка с целью помочь участникам программы страхования больше узнать о своем заболевании.

Для получения дополнительной информации о программе координации медицинских услуг Case Management, позвоните в Отдел обслуживания участников по номеру (800) 869-7165 (телетайп 711).

## Программа Health Homes<sup>3</sup>

### Что такое программа Health Home?

Если вы имеете право на участие в программе Health Home, наш представитель позвонит вам и вы получите письмо с описанием этой программы и ее услуг. Координатор медицинских услуг назначит встречу с вами, чтобы лично предоставить услуги по программе Health Home.

### Кто имеет право на участие в программе Health Home?

Услуги Health Home предназначены для участников программы Apple Health, которым необходима поддержка в борьбе с хроническими заболеваниями и помощь в организации обслуживания различными врачами и службами. Право на участие в программе Health Home определяется Департаментом здравоохранения (Health Care Authority).

Health Home — это не место. Это набор услуг по координации медицинской помощи. К таким услугам относится следующее:

- комплексное управление медицинскими услугами;
- координация медицинского обслуживания и меры по укреплению здоровья;
- комплексное планирование переходного периода: помощь при выписке из больницы или другого учреждения, например центра сестринского ухода;
- услуги для отдельных лиц и семей: информационная поддержка близких, друзей и опекунов для достижения поставленных медицинских целей;
- направление в местные общественные и социальные службы;
- поддержка в борьбе с хроническими заболеваниями и помощь в достижении поставленных медицинских целей.

### Как участие в программе Health Home повлияет на мой имеющийся план страхования?

Действующие услуги по программе Apple Health остаются без изменений, включая права на обжалование.

- Вы можете продолжать пользоваться услугами своих поставщиков медицинских услуг.
- Вы можете на собственное усмотрение пользоваться или не пользоваться услугами координации ухода в рамках программы Health Home: они предоставляются вам бесплатно.

## Услуги Apple Health, предоставляемые вне плана управляемого медицинского обслуживания

Программа Apple Health покрывает некоторые дополнительные услуги, не покрываемые планом управляемого медицинского обслуживания (по принципу «оплата конкретных услуг»). Другие программы обслуживания по месту жительства покрывают эти услуги, даже если вы считаетесь участником нашего плана страхования. Мы вместе с вашим основным поставщиком медицинских услуг (PCP) поможем вам получить их и скоординируем ваше лечение. Для получения всех услуг вам потребуется членская карта ProviderOne.

Позвоните нам, если у вас есть вопросы о других льготах или услугах, не упомянутых здесь. В брошюре о страховом покрытии в рамках программы Apple Health без управляемого плана обслуживания приведен полный список услуг: [hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/19-065.pdf](https://hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/19-065.pdf).

<sup>3</sup> Программа Health Home не покрывается планом Apple Health Expansion.

Услуга	Дополнительная информация
Услуги по прерыванию беременности	<p>Принцип «оплаты конкретных услуг» в рамках программы Apple Health, подразумевает оплату таких услуг, как:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• медикаментозное прерывание беременности, также известное как «таблетка для аборта»;</li> <li>• хирургическое прерывание беременности, также называемое «абортом в клинике».</li> </ul> <p>Участники программы Apple Health, в том числе клиенты организаций, предоставляющих управляемое медицинское обслуживание (MCO), могут самостоятельно обращаться за услугами аборта за пределами такой организации MCO. К ним также относится последующий уход для предотвращения осложнений.</p>
Услуги скорой помощи (по воздуху)	<p>Все услуги транспортировки скорой помощью по воздуху, предоставляемые участникам программы Apple Health, включая клиентов организаций, предоставляющих управляемое медицинское обслуживание (managed care organization, MCO).</p>
Услуги скорой помощи (по земле)	<p>Все услуги (как неотложной, так и несрочной) транспортировки скорой помощью по земле, предоставляемые участникам программы Apple Health, в том числе для клиентов организаций, предоставляющих управляемое медицинское обслуживание (MCO).</p>
Услуги поддержки в кризисных ситуациях	<p>В зависимости от того, где вы проживаете, вам доступны различные услуги кризисной помощи. В случае угрозы жизни звоните 911 или 988 в случае экстренной ситуации в связи с психическим здоровьем. Номера телефона для вашего региона указаны на <a href="#">стр. 20</a>.</p> <p>Для связи с Федеральной горячей линией по предотвращению самоубийств (National Suicide Prevention Lifeline): позвоните или напишите сообщение на номер 988, или позвоните по номеру 1-800-273-8255, телетайп 1-206-461-3219. В кризисных ситуациях при психических расстройствах и расстройствах, связанных с употреблением психоактивных веществ, звоните в организацию административного обслуживания программы психологической и психиатрической помощи (Behavioral Health Administrative Services organization, BH-ASO). Организации по оказанию административных услуг по охране психического здоровья (BH-ASO) оказывают услуги поддержки в кризисных ситуациях даже тем жителям штата Вашингтон, которые не имеют права на участие в программе Apple Health. Номера телефона можно найти на <a href="#">стр. 20</a> выше или на веб-сайте <a href="http://hca.wa.gov/mental-health-crisis-lines">hca.wa.gov/mental-health-crisis-lines</a>.</p>

Услуга	Дополнительная информация
<p>Стоматологические услуги</p>	<p>К предусмотренным договором услугам относится следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• рецептурные лекарственные препараты, выписанные стоматологом;</li> <li>• услуги ABCD, предоставляемые поставщиком медицинских услуг с квалификацией ABCD;</li> <li>• медицинские услуги/хирургическое лечение у стоматолога;</li> <li>• плата за услуги стационара/центра амбулаторной хирургии.</li> </ul> <p>Все прочие стоматологические услуги покрываются в рамках программы Apple Health вне плана управляемого медицинского обслуживания. Вам необходимо обращаться к поставщику стоматологических услуг, который согласен выставлять счета программе Apple Health вне плана управляемого медицинского обслуживания при предоставлении членской карты ProviderOne.</p> <p>Дополнительная информация:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• на веб-сайте <a href="https://hca.wa.gov/dental-services">hca.wa.gov/dental-services</a>; или</li> <li>• в HCA по номеру 1-800-562-3022.</li> </ul> <p>Найти врача, участвующего в программе Washington Apple Health, можно на следующей странице:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="https://DentistLink.org">DentistLink.org</a> или</li> <li>• <a href="https://Fortress.wa.gov/hca/p1findaprovider/">Fortress.wa.gov/hca/p1findaprovider/</a></li> </ul>
<p>Очки и услуги по подбору</p>	<p>Для детей в возрасте 20 лет и младше: оправы для очков, линзы и контактные линзы покрываются планом Apple Health вне плана управляемого медицинского обслуживания.</p> <p>Для взрослых старше 21 года: оправы и линзы для очков не покрываются в рамках программы Apple Health, но при желании их можно приобрести, оформив заказ у участвующих в программе поставщиков оптики по сниженным ценам. Посетите: <a href="https://hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/optical_providers_adult_medicaid.pdf">hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/optical_providers_adult_medicaid.pdf</a>.</p>
<p>Услуги поддержки при материнстве (Maternity Support Services, MSS), сопровождение пациентов-новорожденных (Infant Case Management, ICM) и обучение для подготовки к родам (Childbirth Education, CBE)</p>	<p>Программа поддержки при материнстве (MSS) предоставляет беременным и недавно родившим женщинам профилактические медицинские и консультационные услуги дома или в кабинете врача, позволяющие обеспечить благополучное протекание беременности и поддерживать здоровье ребенка.</p> <p>В рамках программы ICM семьям с детьми возрастом до одного года предоставляется информация и помощь в использовании медицинских, социальных, образовательных и других ресурсов сообщества для успешного развития ребенка и всей семьи.</p>

Услуга	Дополнительная информация
	<p>Программа обучения для подготовки к родам (СВЕ) предоставляет беременным женщинам и сопровождающих их лицам групповые занятия, проводимые поставщиками услуг по обучению для подготовки к родам (СВЕ), одобренными Департаментом здравоохранения (НСА). В рамках программы обсуждаются такие темы, как настораживающие признаки при беременности, питание, грудное вскармливание, план родов, чего ожидать во время родов и родоразрешения, а также обеспечение безопасности новорожденных.</p> <p>Для поиска поставщиков медицинских услуг по месту жительства посетите веб-сайт <a href="https://hca.wa.gov/free-or-low-cost-health-care/i-need-medical-dental-or-vision-care/first-steps-enhanced-services">hca.wa.gov/free-or-low-cost-health-care/i-need-medical-dental-or-vision-care/first-steps-enhanced-services</a>.</p>
<p>Стационарная психиатрическая помощь для детей</p> <p>(Программа долгосрочной госпитализации детей (Children’s Long-term Inpatient Program, CLIP) в возрасте от 5 до 17 лет)</p>	<p>Оказывается сертифицированными учреждениями Министерства здравоохранения (Department of Health, DOH). За помощью в получении этих услуг обращайтесь к нам по телефону.</p>
<p>Услуги по долгосрочному уходу и поддержке (Long-Term Care Services and Supports, LTSS)</p>	<p>См. <b>стр. 45</b> этого пособия.</p>
<p>Стерилизация для пациентов в возрасте до 20 лет</p>	<p>Необходимо заполнить форму о стерилизации за 30 дней до операции или соответствовать требованиям к отказу от претензий. Дестерилизация не оплачивается.</p>
<p>Медицинское обслуживание трансгендеров</p>	<p>Сюда относятся хирургические процедуры, лечение послеоперационных осложнений, электроэпиляция или лазерная эпиляция при подготовке к хирургической коррекции половых органов. Требуется предварительное подтверждение. Для получения предварительного подтверждения позвоните по номеру 1-800-562-3022 или отправьте письмо по электронной почте <a href="mailto:transhealth@hca.wa.gov">transhealth@hca.wa.gov</a>. См. подробнее на <a href="https://hca.wa.gov/transhealth">hca.wa.gov/transhealth</a>.</p>

Услуга	Дополнительная информация
<p>Программа для беременных, употребляющих психоактивные вещества (Substance Using Pregnant People, SUPP)</p>	<p>Программой SUPP предусмотрено стационарное лечение беременных, имеющих медицинские показания и опыт употребления психоактивных веществ. Цель программы — снизить вред для рожениц и их будущих детей, обеспечив помощь при синдроме отмены, стабилизацию медицинского состояния и лечение в условиях стационара.</p> <p>Для получения дополнительной информации и списка утвержденных поставщиков услуг посетите веб-сайт <a href="http://hca.wa.gov/supp-program">hca.wa.gov/supp-program</a>.</p>
<p>Несрочная транспортировка в медицинское учреждение</p>	<p>В рамках программы Apple Health оплачиваются услуги транспортировки (туда и обратно) для посещения врачей в неэкстренных ситуациях. Чтобы узнать о доступных вам услугах и связанных с ними ограничениях, позвоните своему местному поставщику транспортных услуг (посреднику). Он поможет вам подобрать оптимальный и наиболее экономичный способ транспортировки. Со списком посредников можно ознакомиться на веб-сайте <a href="http://hca.wa.gov/transportation-help">hca.wa.gov/transportation-help</a>.</p>

## Долгосрочное обслуживание и поддержка (LTSS)<sup>1</sup>

Служба Aging and Long-Term Support Administration (AL TSA), подразделение медицинской помощи на дому (Home and Community Services, HCS), оказывает услуги долгосрочного ухода на дому пожилым пациентам и людям с ограниченными физическими возможностями, в том числе предоставляет опекуна (на дому или в местном лечебном учреждении). HCS также оказывает услуги по транспортировке людей из интернатов и домов престарелых и помощь опекунам из числа близких. Эти услуги не предоставляются в рамках вашего плана медицинского обслуживания. За дополнительной информацией об услугах долгосрочного ухода обращайтесь по телефону в свое местное подразделение HCS.

**LTSS** Предоставление этих услуг должно быть одобрено подразделением HCS службы AL TSA. За дополнительной информацией обратитесь в местное подразделение HCS.

**РЕГИОН 1: 1** – Adams, Asotin, Benton, Chelan, Columbia, Douglas, Ferry, Franklin, Garfield, Grant, Kittitas, Klickitat, Lincoln, Okanogan, Pend Oreille, Spokane, Stevens, Walla Walla, Whitman, Yakima – 1-509-568-3767 или 1-866-323-9409

**РЕГИОН 2N** – Island, San Juan, Skagit, Snohomish, and Whatcom – 1-800-780-7094 поступление в центр сестринского ухода

**РЕГИОН 2S** – King – 1-206-341-7750

**РЕГИОН 3** – Clallam, Clark, Cowlitz, Grays Harbor, Jefferson, Kitsap, Lewis, Mason, Pacific, Pierce, Thurston, Skamania, Wahkiakum – 1-800-786-3799

<sup>1</sup> Долгосрочное обслуживание и поддержка не покрываются планом Apple Health Expansion.

Служба охраны психического здоровья (Developmental Disabilities Administration, DDA) помогает детям и взрослым с отклонениями развития, а также их семьям получить услуги и поддержку, которые они считают необходимыми. Дополнительные сведения об этих услугах и помощи можно найти на веб-странице [dshs.wa.gov/dda/](https://dshs.wa.gov/dda/) или получить в местном подразделении Службы поддержки лиц с нарушениями развития (Developmental Disabilities Administration, DDA) (см. список ниже).

**Услуги для людей с нарушениями развития**

Предоставление этих услуг должно быть одобрено управлением DDA. За информацией о них обращайтесь в местное подразделение Службы поддержки лиц с нарушениями развития (Developmental Disabilities Administration, DDA).

**РЕГИОН 1.** Asotin, Chelan, Douglas, Ferry, Lincoln, Okanogan, Pend Oreille, Spokane, Stevens, Whitman —

1-800-319-7116 эл. почта: [R1ServiceRequestA@dshs.wa.gov](mailto:R1ServiceRequestA@dshs.wa.gov)

**РЕГИОН 1.** Adams, Benton, Columbia, Franklin, Garfield, Grant, Kittitas, Klickitat, Walla Walla, Yakima —

866-715-3646 или эл. почта: [R1ServiceRequestB@dshs.wa.gov](mailto:R1ServiceRequestB@dshs.wa.gov)

**РЕГИОН 2N.** Island, San Juan, Skagit, Snohomish, Whatcom —

800-567-5582 или эл. почта: [R2ServiceRequestA@dshs.wa.gov](mailto:R2ServiceRequestA@dshs.wa.gov)

**РЕГИОН 2S.** King —

800-974-4428 или эл. почта: [R2ServiceRequestB@dshs.wa.gov](mailto:R2ServiceRequestB@dshs.wa.gov)

**РЕГИОН 3.** Kitsap, Pierce —

1-800-735-6740 или эл. почта: [R3ServiceRequestA@dshs.wa.gov](mailto:R3ServiceRequestA@dshs.wa.gov)

**РЕГИОН 3.** Clallam, Clark, Cowlitz, Grays Harbor, Jefferson, Lewis, Mason, Pacific, Skamania, Thurston, Wahkiakum —

1-888-707-1202 или эл. почта: [R3ServiceRequestB@dshs.wa.gov](mailto:R3ServiceRequestB@dshs.wa.gov)

Управление по делам детей, молодежи и семьи (Department of Children, Youth, and Families, DCYF) предлагает услуги и программы для детей возрастом до 5 лет.

**Программа раннего обучения и помощи детям (Early Childhood Education and Assistance Program, ECEAP) и программа Head Start** — это программы подготовки дошкольников штата Вашингтон (возрастом 3–4 года) из семей с низким уровнем дохода, помогающие добиться успешных результатов в школе и в жизни. Программа раннего обучения и помощи детям (ECEAP) открыта для всех детей дошкольного возраста и их семей, соответствующих критериям с точки зрения дохода. Информацию о программе раннего обучения и помощи детям (ECEAP) и программе Head Start для детей дошкольного возраста см. на веб-сайте [dcyf.wa.gov/services/earlylearning-childcare/eceap-headstart](https://dcyf.wa.gov/services/earlylearning-childcare/eceap-headstart).

Программа помощи новорожденным и детям младшего возраста на ранней стадии (Early Support for Infants and Toddlers, ESIT) **предназначена для детей возрастом от нуля до трех лет с задержками или нарушениями развития и направлена на их подготовку к активной и успешной жизни в различных условиях в течение первых лет жизни и в дальнейшем** (например, дома, в детском саду, в рамках дошкольных и школьных программ и в обществе). Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [dcyf.wa.gov/services/child-development-supports/esit](https://dcyf.wa.gov/services/child-development-supports/esit).

Услуги помощи на дому для семей Home Visiting for Families **ориентированы на семью и предоставляются на добровольных началах будущим родителям и семьям с новорожденными и маленькими детьми для поддержания физического, социального и психического здоровья ребенка.** Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [dcyf.wa.gov/services/child-development-supports/home-visiting](http://dcyf.wa.gov/services/child-development-supports/home-visiting).

Программа раннего вмешательства и предупреждения (Early Childhood Intervention and Prevention Services, ECLIPSE) **предназначена для детей от нуля до пяти лет, которые подвержены риску жестокого и небрежного обращения, а также могут иметь расстройства психического здоровья вследствие тяжелой травмы.** Эти услуги оказываются в округах King и Yakima. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/eceap](http://dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/eceap).

Свяжитесь с нами, и мы поможем вам получить соответствующие услуги.

### Исключенные (не покрываемые программой) услуги

Следующие услуги не покрываются в рамках плана Apple Health Expansion или программы Apple Health вне плана управляемого медицинского обслуживания. В случае их получения вам может быть выставлен счет на их оплату. Звоните в компанию Molina Healthcare по любым вопросам или для того, чтобы узнать о возможности воспользоваться дополнительными услугами Value-Added Benefit, которые обычно не покрываются. Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с нашим руководством по дополнительным услугам на веб-сайте [hca.wa.gov/vab-chart](http://hca.wa.gov/vab-chart).

Услуга	Дополнительная информация
Альтернативная медицина	Иглоукалывание, врачебные практики на основе религии, лечение внушением, фитотерапия, гомеопатия, обычный и лечебный массаж.
Мануальная терапия для взрослых (в возрасте 21 год и старше)	
Элективные процедуры косметической или пластической хирургии	В том числе подтяжка кожи лица, удаление татуировок и трансплантация волос.
Диагностика и лечение бесплодия, импотенции и половой дисфункции.	
Консультирование по вопросам брака и лечение сексуальных расстройств	
Немедицинское оборудование	Например, установка пандусов для инвалидных колясок и другие модификации дома.
Предметы личного комфорта	

Услуга	Дополнительная информация
Медицинские осмотры в целях трудоустройства, получения страховки или лицензии	
Услуги, запрещенные федеральным законом или законом штата, территорий и владений США,	в том числе: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puerto Rico</li> <li>• Guam</li> <li>• U.S. Virgin Islands</li> <li>• Northern Mariana Islands</li> <li>• American Samoa</li> </ul>
Услуги, оказываемые за пределами США	
Услуги по снижению и контролю веса	Препараты и продукты для снижения веса, абонементы в тренажерные залы, оборудование для снижения веса.

## Доступ к вашей медицинской информации



### Мобильное приложение My Molina

Компания Molina Healthcare предоставляет мобильное приложение, доступное для загрузки (на английском или испанском языке). Это приложение служит для доступа к полезной для участников информации со смартфона или планшета. С его помощью вы можете:

- найти поставщика медицинских услуг или клинику рядом с вами;
- просмотреть свою идентификационную карту Molina прямо со смартфона;
- сменить своего врача;
- обратиться к сообществу за дополнительной помощью для вашей семьи;
- воспользоваться другими услугами.

Чтобы загрузить приложение, зайдите в Apple App Store или Google Play Store; или отсканируйте QR-код ниже.



Если вам нужна помощь, позвоните в компанию Molina Healthcare по номеру (800) 869-7165 (телетайп: 711).

**MyMolina.com**

Если вы предпочитаете использовать стационарный компьютер, посетите наш защищенный веб-сайт для участников программы страхования **MyMolina.com**, где вы без труда можете получить новую карту участника программы, попросить назначить вам координатора медицинских услуг, просмотреть сведения о своем состоянии здоровья и многое другое.

## Что делать, если вы недовольны своим поставщиком медицинских услуг, страховым планом или любым аспектом обслуживания

Вы или ваш уполномоченный представитель имеете право подать жалобу (претензию). Подача жалобы не нарушит ваши права в отношении конфиденциальной информации. Мы поможем вам в подаче претензии. Чтобы подать жалобу, позвоните нам по номеру (800) 869-7165 (TTY 711) или напишите нам:

Адрес электронной почты: **WAMemberServices@MolinaHealthcare.com**

Факс: 1-877-814-0342

Отправить письмо по адресу: Molina Healthcare

Attention: Member Appeals

P.O. Box 4004

Bothell, WA 98041-4004

### Возможные причины претензий и жалоб

- Проблемы, связанные с офисом вашего врача.
- Получение счета от врача.
- Привлечение коллекторов к взысканию неоплаченного медицинского счета.
- Качество оказанных вам услуг или лечения.
- Услуги, предоставляемые врачами или в рамках плана медицинского обслуживания.
- Другие проблемы, возникшие у вас при получении медицинских услуг.

Мы должны сообщить вам по телефону или письмом о получении от вас претензии или жалобы в течение двух рабочих дней. Мы обязаны в кратчайшие сроки (и в любом случае в течение 45 дней) отреагировать на вашу проблему. Чтобы получить бесплатную копию нашей политики в отношении обработки претензий, позвоните нам.

### Консультанты по вопросам охраны психического здоровья (ранее назывались омбудсменами)

Консультант по вопросам охраны психического здоровья (Behavioral Health Advocate) — это человек, который может оказать бесплатную и конфиденциальную помощь в решении проблем, связанных с вашими услугами по охране психического здоровья. К нему можно обратиться за помощью, если у вас появилась претензия в связи с услугами в сфере психического здоровья, вы хотите подать апелляцию или обратиться в суд для проведения беспристрастного разбирательства. Консультант по вопросам охраны психического здоровья не подчиняется вашему медицинскому страховому плану. Это человек когда-то сам получал услуги психологической и психиатрической помощи (либо такие услуги оказывались члену его семьи).

Чтобы связаться с консультантом по вопросам охраны психического здоровья в своем регионе, воспользуйтесь указанными ниже номерами телефона.

Номер телефона для связи из любого региона: 1-800-366-3103. Адрес электронной почты офиса консультантов по вопросам охраны психического здоровья (Office of Behavioral Health Advocacy): [info@obhadvocacy.org](mailto:info@obhadvocacy.org).

Компания Molina Healthcare расширила спектр виртуальных услуг, включив в него предоставление помощи в охране психического здоровья через Teladoc. Теперь участники плана медицинского страхования могут получать услуги терапии с соблюдением конфиденциальности в выбранной ими обстановке.

- Получите поддержку при тревоге, расстройствах пищевого поведения, депрессии, горе, семейных проблемах и многом другом.
- Выберите поставщика медицинских услуг из числа сертифицированных психиатров, психологов или лицензированных терапевтов.
- Выбирайте терапевта по специализации, местонахождению, языку, полу и возможности выписывать лекарства

Запишитесь на онлайн-прием. Записаться на прием можно в любой день недели, без выходных, с 7:00 до 21:00 по местному времени Участники программы могут посещать одного и того же терапевта на постоянной основе!

Запишитесь на конфиденциальный прием к терапевту уже сегодня! Посетите веб-сайт [Teladoc.com/MolinaWA](https://Teladoc.com/MolinaWA) или позвоните по номеру (844)-870-6821.

Регион	Округа	Горячие линии
Great Rivers	Cowlitz, Grays Harbor, Lewis, Pacific, Wahkiakum	1-800-803-8833
Greater Columbia	Asotin, Benton, Columbia, Franklin, Garfield, Kittitas, Walla Walla, Whitman, Yakima	1-888-544-9986
King	King	1-866-427-4747
North Central	Chelan, Douglas, Grant, Okanogan	1-800-852-2923
North Sound	Island, San Juan, Skagit, Snohomish, Whatcom	1-800-584-3578
Pierce	Pierce	1-800-576-7764
Salish	Clallam, Jefferson, Kitsap	1-888-910-0416
Spokane	Adams, Ferry, Lincoln, Pend Oreille, Spokane, Stevens	1-877-266-1818
Southwest	Clark, Klickitat, Skamania	1-800-626-8137
Thurston-Mason	Mason, Thurston	1-800-270-0041

## Важная информация об отказе в обслуживании, апелляциях и административных слушаниях

Отказ в обслуживании — это отказ вашего плана медицинского страхования в утверждении или оплате услуги, запрашиваемой вами или вашим лечащим врачом. При отказе в обслуживании мы отправляем письмо, в котором объясняем его причину. Это письмо представляет собой официальное уведомление о нашем решении. В нем содержится информация о ваших правах и о процедуре подачи апелляции.

У вас есть право подать запрос на пересмотр любого решения, если вы не согласны с ним и считаете, что оно было ошибочным, не была учтена вся медицинская информация либо требуется его пересмотр другим человеком.

**Апелляция** — это запрос на пересмотр вашего случая по причине вашего несогласия с нашим решением. Вы можете подать апелляцию на отказ в предоставлении вам определенной услуги. Подача апелляции на решение об отказе в предоставлении услуг не нарушит ваши права в отношении конфиденциальной информации. Вы можете позвонить или написать нам, чтобы сообщить о своей апелляции, в течение 60 дней с даты получения отказа. Мы можем помочь вам в подаче апелляции. Ваш поставщик медицинских услуг, консультант по вопросам охраны психического здоровья Behavior Health Advocate, уполномоченный по защите прав граждан или другое лицо может подать апелляцию от вашего имени, если вы заверите подписью свое согласие с ней. Если вы хотите продолжить получать оказываемую вам услугу, пока мы пересматриваем наше решение, вы должны подать апелляцию в течение 10 дней. Мы в письменном виде уведомим вас о получении вашего запроса на апелляцию в течение пяти дней. В большинстве случаев мы проводим пересмотр и принимаем решение по апелляции в течение 14 дней. Если нам потребуется дополнительное время, мы должны будем сообщить вам об этом. Решение по апелляции должно быть принято в течение 28 дней.

Вы можете подать запрос на апелляцию устно или письменно. Письменные запросы на апелляцию направляйте по адресу: Member Appeals, Molina Healthcare, P.O. Box 4004, Bothell, WA 98041-4004, по факсу 1-877-814-0342 или по электронной почте [WAMemberServices@MolinaHealthcare.com](mailto:WAMemberServices@MolinaHealthcare.com). Мы можем помочь вам в подаче апелляции. Для подачи запроса на апелляцию в устном виде позвоните по номеру 1-800-869-7165 (телетайп: 711).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если в процессе рассмотрения вашей апелляции вы продолжаете получать соответствующую услугу и решение по апелляции принимается не в вашу пользу, вам может быть выставлен счет за данную услугу.

**Срочные ситуации.** В ситуациях, требующих срочной медицинской помощи, вы или ваш врач можете позвонить нам и попросить рассмотреть апелляцию по ускоренной процедуре. Если того требует состояние вашего здоровья, решение о вашем лечении будет принято в течение трех дней. Запрашивая ускоренное рассмотрение апелляции, вы должны указать причину. Если мы отклоним ваш запрос, ваша апелляция будет рассмотрена в указанные выше стандартные сроки. В случае отказа в ускоренном рассмотрении апелляции мы должны принять разумные и обоснованные усилия для того, чтобы оперативно сообщить вам в устном порядке о своем решении. Если вас не устроит наше решение о рассмотрении вашей апелляции в обычном, а не в ускоренном режиме, вы можете подать претензию. Мы постараемся позвонить вам в случае отклонения вашего запроса на ускоренную апелляцию, чтобы объяснить причину и ответить на любые вопросы. Мы должны отправить вам письменное уведомление почтой в течение двух дней с момента принятия решения.

Если вас не устраивает наше решение по вашей апелляции, вы имеете право затребовать административное слушание. В случае административного слушания ваш случай будет рассматривать судья по административным делам Administrative Law Judge, который не работает на нас или Департамент здравоохранения (HCA).

Вам необходимо подать запрос на проведение административного слушания в течение 120 дней с момента принятия нами решения по вашей апелляции. Если вы хотите продолжать получать услугу, которую получали до момента нашего отказа, вы должны подать запрос на проведение административного слушания в течение 10 дней.

Для подачи запроса на проведение административного слушания вам необходимо сообщить в Управление по административным слушаниям (Office of Administrative Hearings) о том, что одной из сторон выступает компания Molina Healthcare, а также указать причину, по которой вы запрашиваете разбирательство, услугу, в которой вам было отказано, дату отказа и дату отказа по вашей апелляции. Вы также должны указать свои имя и фамилию, адрес и номер телефона.

Подать запрос на проведение слушания можно следующим образом:

1. Позвоните в Управление по административным слушаниям ([oah.wa.gov](http://oah.wa.gov)) по номеру 1-800-583-8271,  
или
2. Отправьте письмо по адресу:  
Office of Administrative Hearings  
P.O. Box 42489  
Olympia, WA 98504-2489

Вы можете обратиться к адвокату или попросить другого человека представлять вас на слушании. Если вам нужна помощь с поиском адвоката, посетите веб-сайт [nwjustice.org](http://nwjustice.org) или позвоните на горячую линию NW Justice CLEAR по номеру 1-888-201-1014. Обращение за помощью в поиске адвоката не нарушит ваши права в отношении конфиденциальной информации.

Судья по административным делам отправит вам уведомление с пояснением относительно принятого им решения. Если вы несогласны с решением, принятым в ходе слушания, вы можете обжаловать его непосредственно в Комиссии по апелляциям (Board of Appeals) Департамента здравоохранения (HCA) либо подать запрос на пересмотр вашего случая организацией, выполняющей независимую экспертизу (Independent Review Organization, IRO).

**Важное ограничение по времени:** если вы не обжалуете решение по итогам слушания, оно становится окончательным **через 21 день** после его отправки вам по почте.

Если вы несогласны с решением, принятым по результатам слушания, вы можете подать запрос на независимую экспертизу. Проведение независимой экспертизы не является обязательным; вы можете пропустить этот этап и запросить пересмотр в Комиссии по апелляциям Департамента здравоохранения (HCA).

**Независимая экспертиза** проводится врачом, который на нас не работает. Чтобы подать запрос на независимую экспертизу, вы должны позвонить нам и запросить пересмотр решения организацией, выполняющей независимую экспертизу (IRO), в течение 21 дня после получения письма с решением по результатам слушания. Вы также должны предоставить всю необходимую дополнительную информацию в течение пяти дней после запроса на проведение независимой экспертизы. Мы сообщим вам о решении независимого эксперта.

Если вам нужна помощь с подачей запроса на проведение независимой экспертизы, свяжитесь с Molina Healthcare.

Адрес электронной почты: [WAMemberServices@MolinaHealthcare.com](mailto:WAMemberServices@MolinaHealthcare.com)

Факс: 1-877-814-0342

Отправить письмо по адресу: Molina Healthcare

Attention: Member Appeals

P.O. Box 4004

Bothell, WA 98041-4004

Если вы несогласны с решением организации, выполняющей независимую экспертизу (IRO), вы можете подать запрос на пересмотр вашего случая апелляционным судьей Комиссии по апелляциям Департамента здравоохранения (HCA). Вам необходимо подать запрос на такое рассмотрение в течение 21 дня с момента получения письма с решением независимого эксперта. Решение апелляционного судьи является окончательным. Чтобы затребовать рассмотрение вашего дела апелляционным судьей, выполните следующие действия:

- позвоните по номеру 1-844-728-5212  
или
- отправьте письмо по адресу:  
HCA Board of Appeals  
P.O. Box 42700  
Olympia, WA 98504-2700

## Ваши права

В качестве участника программы вы обладаете перечисленными ниже правами.

- Принимать решения относительно своего медицинского обслуживания, в том числе об отказе от лечения. Это включает услуги как физической, так и психологической и психиатрической медицинской помощи.
- Получать информацию обо всех доступных вам вариантах лечения любой стоимости.
- Выбирать и менять основного поставщика медицинских услуг (PCP).
- Обращаться за альтернативным мнением к другим врачам в рамках вашего плана медицинского обслуживания.
- Получать своевременное обслуживание.
- Рассчитывать на уважительное и достойное обращение. Запрещена любая дискриминация и несправедливое отношение к людям по признаку расы, цвета кожи, национального происхождения, гендера, сексуальных предпочтений, возраста, религиозных убеждений и принципов, а также наличия или отсутствия инвалидности или какого-либо иммиграционного статуса.
- Свободно выражать свое мнение и опасения касательно оказываемых вам медицинских услуг без каких-либо отрицательных для себя последствий.
- Рассчитывать на защиту вашей приватности и конфиденциальное обращение с информацией о вашем медицинском обслуживании.
- Обращаться за копиями своей медицинской документации и получать их.
- Требовать внесения всех необходимых исправлений в вашу медицинскую документацию.
- Запрашивать и получать сведения о:
  - о вашем медицинском обслуживании и покрываемых услугах;
  - о вашем враче и порядке выдачи направлений к специалистам и другим врачам;
  - о порядке оплаты нами медицинских услуг ваших врачей;
  - о всех вариантах лечения и причинах выбора того или иного варианта в вашем случае;
  - о процедуре получения помощи в подаче жалоб и претензий в связи с оказываемыми вам услугами, в обжаловании отказа в предоставлении вам услуг либо решения по вашей апелляции;
  - о нашей организационной структуре, включая наши политики, процедуры и практические правила, а также о том, как рекомендовать внести в них изменения.
- Получать сведения о планах, услугах, льготах, правах и обязанностях участников программы не реже раза в год.
- Давать рекомендации относительно своих прав и обязанностей в качестве участника программы Molina Healthcare.
- Получать списки номеров телефона для связи в кризисных ситуациях.
- Получать помощь в заполнении форм заблаговременных распоряжений относительно оказания вам физической или психолого-психиатрической медицинской помощи.

## Ваши обязанности

В качестве участника программы вы имеете перечисленные ниже обязанности.

- Обсуждать со своими поставщиками медицинских услуг свое здоровье и медицинские потребности.
- Оказывать помощь в принятии решений относительно вашего медицинского обслуживания, в том числе об отказе от лечения.
- Знать о проблемах со своим здоровьем и прилагать максимальные возможные усилия для достижения целей лечения.
- Предоставлять врачам и компании Molina Healthcare полную информацию о состоянии своего здоровья.
- Следовать инструкциям вашего врача относительно согласованного с вами лечения.
- Своевременно посещать врачей в назначенное время. Звонить в приемную своего поставщика медицинских услуг и предупреждать его, если вы опаздываете или не можете прийти на прием.
- Предоставлять своим врачам всю необходимую информацию для получения платы за оказанные вам услуги.
- Приносить свою членскую карту ProviderOne и карту участника программы страхования Molina Healthcare на все приемы.
- Знать об особенностях своего плана медицинского обслуживания и об оказываемых в рамках него услугах.
- Пользоваться медицинскими услугами по мере необходимости.
- Использовать медицинские услуги уместным и должным образом. Если вы нарушите это правило, мы можем перевести вас в программу контроля и организации обслуживания пациентов Patient Review and Coordination. В рамках этой программы за вами закрепляется один основной поставщик медицинских услуг (PCP), одна аптека, один врач, выписывающий рецепты на лекарственные препараты, относящиеся к категории контролируемых веществ, а также одна больница для получения несрочной медицинской помощи. Вы должны оставаться участником одного и того же плана медицинского страхования в течение не менее 12 месяцев.
- Информировать Департамент здравоохранения (HSA) обо всех изменениях в составе вашей семьи или других обстоятельствах, например о беременности, рождении и усыновлении детей, смене адреса либо получении права на обслуживание в рамках программы Medicare или другой страховой программы.
- Ежегодно продлевать действие страхового покрытия на веб-сайте Washington Healthplanfinder ([wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org)), а также фиксировать в своей учетной записи такие изменения, как изменение дохода, семейного положения или адреса, рождение или усыновление детей, получение права на обслуживание в рамках программы Medicare или другой страховой программы.

## Заблаговременные распоряжения

### Что такое заблаговременное распоряжение?

Заблаговременное распоряжение позволяет выразить ваши решения относительно лечения в письменном виде. С помощью заблаговременного распоряжения вы можете сообщить своему врачу и семье следующие сведения.

- Какую медицинскую помощь вы желаете получить в следующих случаях:
- вы теряете сознание;
- вы больше не можете самостоятельно принимать решения о своем лечении;
- вы не можете сообщить врачу или семье, какую медицинскую помощь вы желаете получить;
- вы хотите пожертвовать свои внутренние органы в качестве донора после смерти;
- вы хотите, чтобы кто-то другой принимал решения относительно вашего лечения в ситуациях, когда вы не можете выразить свою волю.

Наличие заблаговременного распоряжения означает, что ваши близкие или врач могут принимать решения относительно медицинского обслуживания в соответствии с вашими пожеланиями. В штате Вашингтон существует три формы заблаговременных распоряжений:

1. Долгосрочная доверенность на распоряжение медицинским обслуживанием. Этот документ дает право другому лицу принимать за вас решения о медицинском обслуживании, если вы потеряете возможность делать это самостоятельно.
2. Распоряжение о медицинском обслуживании (прижизненное волеизъявление). Это ваше письменное распоряжение относительно того, следует ли поддерживать вашу жизнь медицинскими методами.
3. Запрос о предоставлении донорских органов.

Пообщайтесь со своим врачом и близкими. Вы можете в любой момент отменить свое заблаговременное распоряжение. За дополнительной информацией о заблаговременных распоряжениях обращайтесь к нам, своему врачу или в медицинское учреждение. Вы также можете:

- попросить предоставить вам правила вашего плана медицинского обслуживания относительно заблаговременных распоряжений;
- подать жалобу в компанию Molina Healthcare или Департамент здравоохранения (HCA), если указания, содержащиеся в вашем заблаговременном распоряжении, не выполняются.

Форма распоряжения врача об искусственном поддержании жизни (Physician Orders for Life Sustaining Treatment, POLST) предназначена для лиц с серьезными заболеваниями, которым необходимо принять решение об искусственном поддержании жизнедеятельности. С помощью формы распоряжения для врача об искусственном поддержании жизни (POLST) ваш поставщик медицинских услуг может оформить ваши пожелания в виде четких и конкретных медицинских указаний. За дополнительными сведениями о заблаговременных распоряжениях обращайтесь к нам.

## Заблаговременные распоряжения на случай психических расстройств

### Что такое заблаговременное распоряжение на случай психического расстройства?

Заблаговременное распоряжение на случай психического расстройства — это юридический документ в письменной форме, содержащий ваши указания на тот случай, если ваше психическое состояние станет настолько серьезным, что вам понадобится помощь других лиц. Например, это может быть состояние, в котором вы не сможете принимать решения и/или нормально общаться.

Этот документ может содержать информацию о том, какое лечение вы желаете получить, а также о том, кому вы предоставили полномочия на принятие решений от вашего имени.

Если вы составили заблаговременное распоряжение относительно своего физического здоровья, вы должны сообщить об этом поставщику услуг в сфере охраны психического здоровья, чтобы он ознакомился с вашими пожеланиями.

### Как заполнить заблаговременное распоряжение на случай психического расстройства?

Вы можете получить копию формы заблаговременного распоряжения на случай психического расстройства и дополнительную информацию о порядке ее заполнения на веб-сайте: [hca.wa.gov/health-care-services-and-supports/behavioral-health-recovery-mental-health-advance-directives](https://hca.wa.gov/health-care-services-and-supports/behavioral-health-recovery-mental-health-advance-directives).

Оказать вам помощь в заполнении этой формы также могут представители компании Molina Healthcare, ваш специалист в сфере охраны психического здоровья или консультант по вопросам охраны психического здоровья. Обращайтесь к нам за дополнительной информацией.

## Предотвращение мошенничества, злоупотреблений и нерационального использования

Мошенничество, злоупотребление и нерациональное использование ресурсов обходятся налогоплательщикам в немалые деньги. Эти средства можно было бы потратить на предоставление важнейших медицинских услуг по программе Apple Health, а также других услуг в рамках сообщества. Все участники программы имеют возможность самостоятельно выявлять случаи мошеннического или нерационального использования ресурсов программы. Сообщайте нам обо всех случаях, когда:

- кто-то предлагает вам деньги или товары в обмен на вашу членскую карту ProviderOne либо за то, чтобы вы сходили на прием к врачу;
- вы получаете уведомление о предоставлении вам услуг или чего-то еще, что вы не получали;
- вам становится известно о том, что кто-то неправомерно получает услуги;
- вам становится известно о каком-либо фактическом или предполагаемом случае мошенничества, злоупотребления или нерационального использования ресурсов.

**Вы можете сообщить о мошенничестве (в том числе анонимно) по перечисленным ниже каналам.**

Горячая линия Molina Healthcare Compliance AlertLines

- Бесплатный телефонный номер: 1-866-606-3889
- Интернет: [MolinaHealthcareAlertLine.com](https://www.molinahealthcare.com/alertline)

Отдел обслуживания участников программы страхования Molina Healthcare Member Services

- Бесплатный телефонный номер: 1-800-869-7165 (телетайп: 711)

Специалист по нормативно-правовому соответствию Molina Healthcare

Molina Healthcare of Washington  
Attn: Compliance Officer  
P.O. Box 4004  
Bothell, WA 98041-4004

Для получения дополнительной информации о предотвращении мошенничества посетите веб-сайт Департамента здравоохранения (HCA): [hca.wa.gov/about-hca/other-administrative-activities/fraud-prevention](https://www.hca.wa.gov/about-hca/other-administrative-activities/fraud-prevention).

## Мы ценим вашу конфиденциальность

Законодательство обязывает нас защищать вашу медицинскую информацию, в том числе о вашем иммиграционном статусе, и ее конфиденциальность. Мы используем и передаем информацию о вас для оказания вам услуг, осуществления лечения, платежей и медицинского обслуживания. Компания также использует и передает касающуюся вас информацию в других целях, если это разрешено или предписано законом.

Конфиденциальная медицинская информация (protected health information, PHI) — это информация о состоянии вашего здоровья, например ваша медицинская карта, которая содержит ваше имя, номер участника или другие опознавательные признаки и используется или передается планами медицинского страхования. Конфиденциальная медицинская информация (PHI) передается планами медицинского страхования и Департаментом здравоохранения (HCA) в следующих целях:

- **Лечение** — включая направления к другим врачам от вашего основного поставщика медицинских услуг (PCP).
- **Оплата** — мы можем использовать и передавать конфиденциальную медицинскую информацию (PHI) для принятия решений об оплате услуг. Такие сведения могут содержать претензии, разрешения на лечение и решения относительно медицинских потребностей.
- **Медицинское обслуживание** — мы можем использовать информацию, изложенную в вашей заявке, чтобы сообщить вам о программе медицинского обслуживания, которая может вам помочь.

В определенных обстоятельствах мы можем использовать и передавать вашу конфиденциальную медицинскую информацию (PHI) без вашего письменного разрешения.

- Раскрытие вашей конфиденциальной медицинской информации (PHI) членам вашей семьи, другим родственникам и близким друзьям разрешено в следующем случае:
  - эта информация непосредственным образом связана с участием ваших друзей и близких в процессе вашего лечения или в его оплате, и вы лично дали устное согласие на такое раскрытие либо не запретили его, когда у вас была такая возможность.
- Закон позволяет Департаменту здравоохранения (HCA) и компании Molina Healthcare использовать и передавать вашу конфиденциальную медицинскую информацию (PHI) в следующих случаях:
  - секретарь министерства здравоохранения и социального обеспечения США (Department of Health and Human Services, DHHS) требует от нас раскрыть вашу закрытую медицинскую информацию;
  - такое раскрытие необходимо в интересах общественной безопасности и здоровья, например для содействия государственным организациям здравоохранения в профилактике и контроле заболеваний;
  - эта информация необходима государственным агентствам и ведомствам для проведения аудита или осуществления особых функций, таких как меры по защите национальной безопасности;
  - эта информация необходима для исследований (при наличии разрешения от институционального ревизионного совета по вопросам этики или конфиденциальности);
  - эта информация необходима для использования в судебных разбирательствах, например по предписанию суда (либо эта информация необходима для исполнения сотрудниками похоронных бюро и судмедэкспертами их обязанностей);
  - эта информация необходима правоохранительным органам для содействия в поиске подозреваемых, свидетелей и пропавших без вести лиц (ваша конфиденциальная медицинская информация (PHI) также может передаваться другим органам власти, если, по нашему мнению, вы можете являться жертвой нарушения прав, халатного отношения или домашнего насилия);
  - эта информация необходима в соответствии с законами об оплате труда.

Использование и передача вашей конфиденциальной медицинской информации (PHI) в любых целях, которых нет в списке выше, требует вашего письменного разрешения. Вы можете отменить данное вами письменное разрешение. При этом такая отмена не отменяет правомерность действий, которые были осуществлены до ее момента. Вы имеете право на проверку и получение копии своей конфиденциальной медицинской информации (PHI), которая у нас хранится. Сюда могут относиться документы, использовавшиеся для составления претензий по поводу страхового покрытия и принятия других решений, касающихся вас как участника программы страхования Molina Healthcare. Запрос должен быть подан в письменной форме. Для подачи запроса вы можете использовать соответствующую форму, применяемую в компании Molina Healthcare. В определенных случаях мы можем отказать в удовлетворении запроса.

## Важное примечание.

Компания не хранит полные копии ваших медицинских документов. Для ознакомления, получения копии или внесения изменений в свои медицинские документы обратитесь к своему врачу или в свою клинику.

Если вы считаете, что мы нарушили ваше право на конфиденциальность вашей закрытой медицинской информации, у вас есть перечисленные ниже возможности.

- Связаться с нами и подать претензию. Мы не примем к вам никаких репрессивных мер за подачу такой претензии. Это никоим образом не повлияет на ваше обслуживание.
- Подать жалобу в Управление по гражданским правам (Office for Civil Rights, OCR) Министерства здравоохранения и социального обеспечения США (DHHS) на веб-сайте: [ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf](https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf), или написав по адресу:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Ave SW, Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C 20201

Или:

Позвонить по номеру 1-800-368-1019 (текстофон 1-800-537-7697)

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Эти сведения носят обзорный характер. Мы обязаны соблюдать конфиденциальность касающейся вас конфиденциальной медицинской информации (PHI) и ежегодно предоставлять вам письменную информацию о предусмотренных планом правилах сохранения в тайне вашей конфиденциальной медицинской информации (PHI). Дополнительные сведения см. в Уведомлении о порядке обращения с персональными данными Notice of Privacy Practices. Вы можете позвонить нам по номеру (800) 869-7165 (телетайп 711), P.O. Box 4004, Bothell, WA 98041-4004, или написать нам [MHWMemberServicesWeb@MolinaHealthcare.com](mailto:MHWMemberServicesWeb@MolinaHealthcare.com), чтобы получить дополнительную информацию.

